



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE — OF
Montreal

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

Paraît le lundi matin

Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance
Payable in advance

—Toutes communications se—
rapportant aux annonces ou aux
abonnements devront être adres-
sées tout simplement comme suit :

“La Gazette Municipale”
Bureau de Poste : 917 ou
42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

—Toutes communications se—
rapportant à la rédaction devront
être adressées comme suit :

“La Gazette Municipale”
Hôtel de Ville, — Montréal.

—All communications relative—
to advertisements or subscriptions
should be addressed simply as
follows :

“The Municipal Gazette”
Post Office Box : 917 or 42
Jacques-Cartier Square, Montreal.
All communications relative to the
editorial part of the paper should
be addressed as follows :

“The Municipal Gazette”
City Hall, — Montréal.
TELEPHONE MAIN 4240

DELIBERATIONS

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 16 septembre

Sont présents: MM. les échevins Giroux, président, Bumbray, Duquette, Major, David, Gallery et Turner.

1.—M. l'échevin Marin se présente devant la Commission et demande que soient parachevés les travaux de nivelage de la côte de la rue St-Germain. M. le Président informe M. l'échevin Marin que sa demande sera prise en considération.

2.—M. l'échevin Labrecque se présente devant la Commission et demande que l'on pose 10 puisards sur la rue Rachel, entre les rues Iberville et Parthenais; et, que l'on macadamise la rue St-Jérôme, entre les rues Simard et Des Erables.

M. le Président informe M. l'échevin Labrecque que sa demande sera prise en considération.

3.—M. L.-R. Montbriant, architecte, se présente devant la Commission, et offre ses services pour la préparation des plans et devis pour la construction des ateliers, hangars, bureaux, écuries et de la maison et de la clôture, au nouveau clos de la division nord, et, de plus, il s'engage à ne rien réclamer de la Ville pour ses services, dans le cas où la Commission déciderait de ne pas faire faire ces constructions.

4.—M. l'échevin Prud'homme se présente devant la Commission et demande que des procédures légales soient exercées contre la “Montreal Street Ry. Co.” pour l'empêcher de transporter des marchandises dans les rues de la Cité.

Résolu: Que le Département en Loi soit prié de donner son opinion sur la question de savoir, si c'est à la Commission de la Voirie à exercer des procédures contre ladite compagnie, lorsque cette dernière contrevient à son règlement, en transportant des marchandises dans les rues de la Cité.

5.—M. R. Brunet, de la compagnie de Construction et de Pavages Modernes de Montréal se présente devant la Commission et se plaint que le département de la Voirie lui retient 10 p.c. depuis le commencement de la saison, sur le prix des dalles de pierre qu'il a fournis pour la confection de trottoirs permanents.

Résolu: Que le Département en Loi soit prié de donner son opinion sur la question de savoir, si le département de la Voirie, peut retenir 10 p.c. sur le prix des divers maté-

ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 16th of September

Present: Ald. Giroux, chairman, Bumbray, Duquette, Major, David, Gallery and Turner.

1.—Ald. Marin appeared before the Committee and asked that the levelling of the hill of St. Germain street be completed.

The chairman informed Ald. Marin that his request would be considered.

2.—Ald Labrecque appeared before the Committee and asked that 10 gullies be laid on Rachel street, between Iberville and Parthenais streets; and, that St. Jérôme street, between Simard and Maple street be macadamized.

The chairman informed Ald. Labrecque that his request would be considered.

3.—Mr. L. R. Montbriant, architect, appeared before the Committee and offered his services for preparing plans and specifications for the construction of shops, sheds, offices, stables, house and fence, at the new Northern division yard, and furthermore, he agreed not to claim anything from the City for his services, in case the Committee should decide not to have said buildings erected.

4.—Ald. Prud'homme appeared before the Committee and asked that legal proceedings be taken against the Montreal Street Railway Co., to prevent said Company from carrying freight in the streets of the City.

Resolved: That the Law Department be requested to give their opinion as to whether the Road Committee has the right to take proceedings against the said Company when the latter violates the by-law by carrying freight in the streets of the City.

5.—Mr R. Brunet of the “Compagnie de Construction et de Pavages Modernes de Montréal” appeared before the Committee and complained that the Road department retained 10 p. c. from the beginning of the season, on the price of flagstone supplied by his Company for the laying of permanent sidewalks.

Resolved: That the Law Department be requested to give their opinion as to whether the Road department has the right to retain 10 p. c. on the price of various material

riaux fournis pour la confection de trottoirs et pavages permanents, lorsque lesdits matériaux ont été livrés et reçus par le département.

6.—A la demande de M. l'échevin Marin, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$320 soit voté pour défrayer le coût de la confection d'un trottoir permanent en dalles de pierre de New-York et coltar à l'angle nord-est des rues Aylwin et Ste-Catherine, conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la charte de la Ville, moitié payable par le propriétaire intéressé et moitié par la Ville.

7.—M. R. Bauset, assistant-greffier de la Ville, soumet à la Commission deux soumissions reçues pour l'installation d'un système de chauffage aux ateliers de la division Ouest, rue du Grand-Tronc.

Il informe la Commission qu'une des deux soumissions a été reçue à 4.30 p.m., au lieu de l'heure réglementaire.

Il est

Résolu: Que vu que l'une des deux soumissions a été reçue après l'heure réglementaire, et vu la nécessité de créer de la concurrence, les deux soumissions soient remises aux intéressés, et, que l'Inspecteur de la Ville soit autorisé à demander de nouvelles soumissions pour l'installation d'un système de chauffage aux ateliers de la division Ouest.

Il est de plus

Résolu: Que le Trésorier de la Ville soit autorisé à rembourser aux deux soumissionnaires, leurs dépôts de \$100 effectués avec leurs soumissions à cet effet.

8.—A la demande de M. l'échevin Laviolette, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$728 soit voté pour défrayer le coût de la construction d'un mur de soutènement sur le côté de la rue Cartier, faisant face à la propriété de l'église Ste-Brigide. Le tout sujet à l'opinion du Département en Loi sur la question de savoir si la Ville est tenu de construire ledit mur.

REQUETES, ETC.

9.—De MM. D. Rouleau & Fils, de St-Tite, Qué., offrant de vendre de la brique.

Renvoyée à l'Inspecteur de la Ville.

10.—De M. T. Leclaire, demandant le remboursement de son dépôt de \$100.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que le Trésorier de la Ville soit autorisé à rembourser à MM. Leclaire & Payette, leur dépôt de \$100 effectué avec leur soumission pour la pose des dalles de passerelles, le printemps dernier.

11.—De citoyens de la rue des Carrières demandant que cette rue soit macadamisé, entre les rues Rivard et Berri.

Renvoyée à l'Inspecteur de la Ville.

12.—De M. P. Lafrance, demandant pour les citoyens de la paroisse de St-Arsène certaines améliorations dans les rues Dufferin, Christophe Colomb, Bélanger et Boyer.

13.—De la Commission des Marchés, demandant de réparer les cabinets d'aisance dans le kiosque du poste de cochers, situé sur la Place Jacques-Cartier.

Renvoyée à l'Inspecteur de la Ville.

14.—De M. Ed. Smith, demandant que son salaire lui soit payé jusqu'à la fin de l'année.

Question renvoyée au président.

15.—De M. E. Gauthier, demandant qu'un trottoir soit construit à l'angle des rues Bagg et Mitchison.

Renvoyée à l'Inspecteur de la Ville.

16.—De M. Z. Bessette, se plaignant du mauvais état de la chaussée en face du No 32 ave. Dumont.

Renvoyée à l'Inspecteur de la Ville.

17.—De MM. Hyde & Webster, attirant l'attention sur la manière dont leurs blocs "Metropolitan" ont été posés pour la réfection du pavage de la rue St-Denis.

Déposée sur le bureau.

18.—Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: Que la question de la nomination d'ingénieurs supplémentaires pour la préparation des plans pour les expropriations des rues de la Montagne, Guy, David et

supplied for the laying of permanent sidewalks and pavings, when the said material has been delivered and accepted by the department.

6.—At the request of Ald. Marin, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$320 be voted to pay the cost of laying a permanent sidewalk with New York flagstone and coal tar, at the North east corner of Aylwin and St. Catherine street, in accordance with section 20, articles 453 and 456 of the City charter, one-half payable by the interested proprietors and one-half by the City.

7.—Mr. R. Bauset, assistant City Clerk, submitted to the Committee two tenders received for the installation of a heating system at the Western division shops, on Grand Trunk street.

He informed the Committee that one of the two tenders was received at 4.30 p. m. instead of the regular hour.

It was

Resolved: That, whereas one of the two tenders was received after the regular hour and owing to the necessity of creating competition, both tenders be returned to the interested parties, and, that the City surveyor be authorized to call for new tenders for the installation of a heating system for the Western division shops.

It was furthermore

Resolved: That the City treasurer be authorized to refund to both tenderers their deposits of \$100 made in connection with their tenders to that effect.

8.—At the request of Ald. Laviolette, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$728 be voted to pay the cost of building a retaining wall on that side of Cartier street, opposite the St. Bridget Church property. The whole subject to the Law Department's opinion as to whether the City is bound to build said wall.

PETITIONS, ETC.

9.—From Messrs. D. Rouleau & Fils, St. Tite, Que., offering to sell brick.

Referred to the City surveyor.

10.—From Mr. T. Leclaire asking that he be refunded his deposit of \$100.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the City treasurer be authorized to refund Messrs. Leclaire & Payette their deposit of \$100 made with their tender for the laying of crosswalk flags last spring.

11.—From citizens on Carrières street asking that said street, between Rivard and Berri, be macadamized.

Referred to the City surveyor.

12.—From Mr. P. Lafrance, on behalf of citizens from the parish of St. Arsène, asking that certain improvements be made in Dufferin, Christophe Colomb, Bélanger and Boyer streets.

13.—From the Market Committee asking that the water-closets in the cabmen's kiosk, on Jacques-Cartier square, be repaired.

Referred to the City surveyor.

14.—From Mr. Ed. Smith, asking that his salary be paid up to the end of the year.

Referred to the chairman.

15.—From Mr. E. Gauthier, asking for a sidewalk, corner of Bagg and Mitchison streets.

Referred to the City surveyor.

16.—From Mr. Z. Bessette, complaining of the bad state of the roadway opposite No. 32 Dumont avenue.

Referred to the City surveyor.

17.—From Messrs. Hyde & Webster, drawing the Committee's attention to the manner in which their Metropolitan blocks were laid to repair St. Denis street pavement.

Laid on the table.

18.—On motion of Ald. Gallery, it was

Resolved: That the matter of appointing supernumerary engineers to prepare plans for the expropriation of Moun-

Roy, soit laissée à la discrétion de M. le président et de l'inspecteur de la Ville.

19.—*Résolu*: Que M. A.-H. Laverdure soit nommé assistant surintendant de la division Est, avec un salaire de \$1,100 par année à partir de cette date.

20.—La question d'instituer une enquête dans l'affaire de M. Jones, assistant contremaitre, est laissée à la discrétion de l'inspecteur de la Ville, avec instruction de convoquer la sous-commission nommée à cet effet.

21.—Du Département en Loi au sujet de l'offre de la "International Gully Co.", de fournir à la Ville le puisard "Colas."

Déposée aux archives.

22.—Du Département en Loi re achat des chemins de la Côte Visitation et de la Côte Saint-Michel, de la Compagnie du chemin St-Michel.

Déposée sur le bureau.

23.—Du Département en Loi relativement à la demande de la "Montreal Street Railway Co.", pour permission d'établir une voie d'embranchement sur la rue Colborne, à partir de la rue Notre-Dame, en allant vers le Sud, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport, recommandant que permission soit accordée à la "Montreal Street Railway Co.", d'établir une voie d'embranchement temporaire, sur la rue Colborne, depuis la rue Notre-Dame, en allant vers le Sud, suivant le plan soumis No 380 P. D. A., en date du 25 août 1909, aux conditions suivantes:

1o Ladite Compagnie devra maintenir en bon état, l'entre-voie et 18 pouces de chaque côté;

2o Ladite Compagnie sera tenue responsable de tous les dommages qu'elle pourra occasionner soit à la personne ou à la propriété, à raison de la construction, du maintien, de l'entretien ou de la mise en opération de cette voie ferrée;

3o Ladite Compagnie devra tenir la Ville indemne contre toutes poursuites intentées, jugement rendu ou réclamations reconnues bien fondées, y compris les frais, en rapport avec ladite voie ferrée;

4o La Ville aura le droit d'ordonner à la Compagnie de faire disparaître ladite voie ferrée, aux frais de ladite Compagnie, en lui donnant un avis de 30 jours à cet effet.

Et, de plus, qu'un acte notarié soit préparé en conséquence et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville. (M. l'échevin Duquette dissident).

RAPPORTS.

24.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$2,000 soit voté afin d'acheter de M. J.-A.-U. Beaudry, ingénieur civil, des copies de plans de sections de 14 rues du quartier Ste-Cunégonde, montrant la dimension, la profondeur et la situation des égouts, etc.

25.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$300 soit voté pour défrayer le coût de l'entretien du cheval de M. H. St-Onge, assistant surintendant de la division Nord.

26.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$1,000 soit voté pour acheter des pardessus et des bottes en caoutchouc pour les cantonniers de ce département.

27.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$7,300 soit voté pour paver en asphalte, à la journée, la rue Charron, à partir de la rue Wellington jusqu'à la rue Favard.

28.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$6,860 soit voté pour paver en blocs de scorie, à la journée, la rue Rachel, à partir de la rue St-Denis jusqu'à l'avenue Laval.

29.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$950 soit voté pour défrayer le coût de la confection à la journée d'un trottoir en ciment sur la rue St-Jacques, vis-à-vis le collège Ste-Elizabeth, No du cadastre 1673, quartier St-Henri, conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la charte de la Ville telle qu'amendée; moitié payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville.

tain, Guy, David and Roy streets, be left with the chairman and the City surveyor.

19.—*Resolved*: That Mr. A. H. Laverdure be appointed assistant superintendent of the Eastern division, with a salary of \$1,100 per annum, from this date

20.—The question of holding an investigation in the case of Mr. Jones, assistant foreman, was left with the City surveyor with instructions to call a meeting of the sub-committee appointed in this connection.

21.—From the Law Department, anent the offer of the International Gully Co., to supply the City with "Colas" gullies.

Filed of record.

22.—From the Law Department re purchase of the Côte Visitation and Côte St. Michel roads, from the St. Michel Road Company.

Laid on the table.

23.—From the Law Department, anent the request of the Montreal Street Railway Co., for permission to lay a spur line on Colborne street, from Notre-Dame street Southwards, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that permission be granted to the Montreal Street Ry. Co., to establish a temporary spur line on Colborne street, from Notre-Dame street, Southwards, according to the plan submitted, No. 380 P. D. A., dated the 25th of August 1909, on the following conditions:

1o The said Company shall maintain in good order, the space between the rails and 18 inches on each side

2o The said Company shall be liable for all damages which may be occasioned to any person or property, by the construction, maintenance or the operating of said railway track.

3o The said Company shall be held to indemnify and hold harmless the City against any suit instituted, judgment rendered, or claim recognized as well founded against the City, including costs, in connection with said railway track;

4o The City shall have the right to order the removal of said track, at the Company's expense, by giving a 30 days' notice to that effect.

And furthermore, that a notarial deed be prepared accordingly, and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City. (Ald. Duquette dissenting).

REPORTS.

24.—That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$2,000 be voted to purchase from Mr. J. A. U. Beaudry, civil engineer, copies of the plans of sections of 14 streets in St. Cunégonde ward, showing the size, depth and position of sewers, etc.

25.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$300 be voted to pay for the horsekeep of Mr. H. St. Onge, assistant-superintendent of the Northern division.

26.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$1,000 be voted to purchase rubber coats and boots for the sectionmen of this department.

27.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$7,300 be voted to pave with asphalt, by day labor, Charron street, from Wellington to Favard street.

28.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$6,860 be voted to pave with granit blocks, by day labor, Rachel street, from St. Denis street to Laval Avenue.

29.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$950 be voted to pay the cost of laying, by day labor, a cement sidewalk on St. James street, opposite St Elizabeth College, cad. No. 1673, St. Henry ward, in accordance with section 20, articles 453 and 456 of the City charter, as amended; one-half of the cost payable by interested proprietors and one-half by the City.

30.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$425 be voted to de-

30.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$425 soit voté pour défrayer le coût de la confection à la journée, d'un trottoir en ciment, vis-à-vis des Nos 690 à 708 rue St-Denis, conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la charte de la Ville telle qu'amendée; moitié payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville.

31.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$1,350 soit voté pour défrayer le coût de la confection à la journée d'un trottoir en ciment sur le côté Ouest de la rue Ste-Monique, entre les rues Dorchester et Cathcart, conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la charte de la Ville telle qu'amendée, moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville.

32.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$530 soit voté pour défrayer le coût du pavage en blocs de scorie, à la journée, d'une entrée de cour, sur le côté Est de la rue St-Hubert, de la rue des Carrières à la voie du Pacifique Canadien, conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la charte de la Ville telle qu'amendée; moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville.

33.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la confection de trottoirs permanents en asphalte "Seysell" sur les rues ci-après mentionnées, conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la charte de la Ville telle qu'amendée; moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville:

Localité	Quote-part des propriétaires de la Ville	Quote-part
Maisonneuve, côté Ouest, entre Logan et Ontario	\$2,450	\$2,450
Visitation, côté Est, entre Ste-Catherine et Logan	1,155	1,155
	<u>\$3,605</u>	<u>\$3,605</u>
Quote-part des propriétaires		\$3,605
Quote-part de la Ville		3,605
Total		<u>\$7,210</u>

(M. l'échevin Bumbray dissident.)

34.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la confection de trottoirs permanents en dalles de pierre de New-York et coltar sur les rues ci-après mentionnées, conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la charte de la Ville, telle qu'amendée; moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville:

Localité	Quote-part des propriétaires de la Ville	Quote-part
Panet, côté Est, entre Logan et Ontario	\$1,125	\$1,125
Panet, deux côtés, entre Ontario et Sherbrooke	2,370	2,370
Plessis, deux côtés, entre La-gauchetière et Dorchester	1,000	1,000
DeMontigny, côté Sud, entre Papineau et De Lorimier	1,530	1,530
	<u>\$6,025</u>	<u>\$6,025</u>
Quote-part des propriétaires		\$6,025
Quote-part de la Ville		6,025
Total		<u>\$12,050</u>

35.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans l'avenue Oldfield (autrefois rue St-Martin), depuis la rue Dorchester jusqu'à une distance d'environ 250 pieds vers le Sud.

36.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Chambly, à partir de la rue Ste-Catherine jusqu'à une distance d'environ 180 pieds vers le nord.

37.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Cuvillier, à partir de la rue Duquette jusqu'à la rue Stadacona.

38.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Bercy, à partir de la rue Sherbrooke jusqu'à la rue Rachel.

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

fray the cost of constructing, by day's work, a cement sidewalk opposite Nos. 690 to 708 St. Denis street, according to section 20, articles 453 and 456 of the City Charter as amended, one-half of the cost to be paid by interested proprietors and the other half by the City.

31.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$1,350 be voted to defray the cost of constructing, by day's work, a cement sidewalk on the West side of St. Monique street, between Dorchester and Cathcart streets, according to section 20, articles 453 and 456 of the City charter, as amended; one-half to be paid by interested proprietors and the other half by the City.

32.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$530 be voted to pay the cost of paving with scoria blocks, by day's work, a gate entrance on the east side of St. Hubert street, from Carrières street to the C. P. R. line, according to section 20, articles 453 and 456 of the City charter as amended; one-half to be paid by interested proprietors and one-half by the City.

33.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending the laying of permanent sidewalks with Seysell asphalt, in the under mentioned streets, according to section 20, articles 453 and 456 of the City charter as amended; one-half of the cost to be paid by interested proprietors and one-half by the City.

Location.	Proprietors' share.	City's share.
Maisonneuve, West side, between Logan and Ontario	\$2,450	\$2,450
Visitation, East side, between St. Catherine and Logan	1,155	1,155
	<u>\$3,605</u>	<u>\$3,605</u>
Proprietors' share		\$3,605
City's share		3,605
Total		<u>\$7,210</u>

(Ald. Bumbray dissenting.)

34.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending the construction of permanent sidewalks with New York flags and coal tar on the under mentioned streets, according to section 20, articles 453 and 456 of the City Charter, as amended; one-half to be paid by interested proprietors and one-half by the City.

Location.	Proprietors' share.	City's share.
Panet, East side, between Logan and Ontario	\$1,125	\$1,125
Panet, both sides, between Ontario and Sherbrooke	2,370	2,370
Plessis, both sides, between La-gauchetière & Dorchester. DeMontigny, South side, between Papineau and De Lorimier	1,000	1,000
	<u>1,530</u>	<u>1,530</u>
	<u>\$6,025</u>	<u>\$6,025</u>
Proprietors' share		\$6,025
City's share		6,025
Total		<u>12,050</u>

35.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that a sewer be laid in Oldfield avenue (formerly St. Martin street), from Dorchester to a distance of 250 feet southwards.

36.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that a sewer be laid in Chambly street, from St. Catherine street to a distance about 180 feet northwards.

37.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that a sewer be laid in Cuvillier street, from Duquette to Stadacona street.

38.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that a sewer be laid in Bercy street, from Sherbrooke to Rachel street.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES

Compte rendu de l'assemblée du 7 octobre

Sont présents: MM. les échevins Lévesque, président, Lavallée, Leclaire, McKenna, Stearns, Resther.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

1.—Soumise et lue une nouvelle demande de M. A. Vaillancourt pour le transport de son kiosque du square Saint-Louis au square Viger.

Renvoyée au Surintendant des Parcs pour qu'il fasse rapport sur l'opportunité de transporter ledit kiosque audit square Viger ou au square St-Jacques.

M. l'échevin Leclaire prend son siège.

2.—Soumis et lu un rapport du Surintendant du Parc Mont-Royal informant la Commission que les travaux de construction des chalets de nécessité du poste d'observation, exécutés sous sa surveillance, n'ont coûté que \$1,356.04 et qu'une balance de \$1,443.96 est en conséquence disponible sur le crédit voté à cette fin.

M. l'échevin Resther informe la Commission qu'il doit se rendre en Cour et quitte la salle de la Commission.

Il est alors

Résolu: Que ce rapport soit reçu et qu'une sous-commission composée de M. le Président et de MM. les échevins McKenna et Resther aillent visiter ces travaux et soumette un rapport à la prochaine séance.

3.—Soumis et lu un rapport du Surintendant du parc Mont-Royal en rapport avec la demande de M. L.-E. Bachand pour la prolongation de son privilège et la construction d'un kiosque au poste d'observation.

Renvoyée à la souscommission qui vient d'être instituée, afin qu'elle soumette un rapport sur la possibilité de construire un kiosque sous la terrasse dudit poste d'observation.

M. l'échevin Stearns prend son siège.

4.—La question de l'existence l'un kiosque vacant au square Victoria étant soulevée, il est

Résolu: D'autoriser le Surintendant des Parcs à faire transporter ledit kiosque dans un des hangars du parc La Fontaine, vu que cette construction est en très mauvais état et dépare le square.

5.—Soumis et lu un rapport du urintendant du Parc Mont-Royal demandant qu'un crédit additionnel de \$300, soit voté pour "entretien de chevaux," le crédit affecté à cette fin étant presque épuisé.

Résolu: De demander au Conseil de voter cette somme.

6.—Soumis et lu un rapport du Surintendant des Parcs déclarant que les travaux de démontage et de remontage de la passerelle du quai Victoria peuvent être exécutés par le département, sous sa surveillance, et demandant qu'un crédit de \$400 soit voté pour gages d'ouvriers, achat d'outillage, etc., pour le démontage de cet automne, les employés de l'île Ste-Hélène devant avoir quitté le service de la Ville quand ladite passerelle devra être démontée.

Attendu que ledit Surintendant déclare que le coût du remontage, le printemps prochain, sera à peu près nul, ce travail devant être exécuté par les employés de l'île Ste-Hélène et attendu que le coût de toute l'entreprise sera de beaucoup moindre que le prix demandé par le plus bas soumissionnaire, il est

Résolu: De recommander au Conseil qu'un crédit de \$400 soit voté pour les fins susdites.

7.—M. l'échevin McKenna soulève la question de l'achat de l'immeuble Brunet pour l'agrandissement du parc Mont-Royal et insiste pour qu'il soit donné effet à la disposition de la Charte relative à l'expropriation ou à l'acquisition à l'amiable de cet immeuble.

M. l'échevin Stearns quitte son siège.

Après discussion, il est

Résolu: Que la sous-commission nommée au commencement de cette séance reçoive instruction de visiter la propriété Brunet et de soumettre à ce sujet un rapport à la prochaine séance.

PARKS AND FERRIES COMMITTEE

Report of meeting held the 7th of October.

Present: Ald. Lévesque, chairman, Lavallée, Leclaire, McKenna, Stearns, Resther.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—Submitted and read a new request from Mr. A. Vaillancourt for the transfer of his kiosk from St. Louis square to Viger square.

Referred to the Superintendent of Parks for a report as to the advisability of transferring said kiosk to Viger square or St. James square.

Ald. Leclaire took his seat.

2.—Submitted and read a report from the Mount Royal Park Superintendent, informing the Committee that the lavatories at the lookout, built under his supervision, had cost only \$1,356.04 and that a balance of \$1,443.96 was therefore available on the appropriation voted for said purpose.

Ald. Resther informed the Committee that he must attend the Court and left the Committee room.

It was then

Resolved: That the said report be received, and that a sub-committee composed of the chairman and of Ald. McKenna and Resther be appointed to visit said works and report for the next meeting.

3.—Submitted and read a report from the Superintendent of Mount-Royal Park in connection with the request of Mr. L. E. Bachand for the extension of his privilege and for the construction of a kiosk at the lookout.

Referred to the sub-committee just appointed for a report as to the possibility of erecting a kiosk under the terrace of the said look-out.

Ald. Stearns took his seat.

4.—The question of a vacant kiosk on Victoria square being taken up, it was

Resolved: That the Superintendent of Parks be authorized to have the said kiosk transferred in one of the sheds of La Fontaine park, as the said building is in a very bad state and spoils the appearance of the square.

5.—Submitted and read a report from the Superintendent of Mount-Royal Park, asking that a further appropriation of \$300 be voted for "horsekeep," the appropriation voted for said purpose being almost exhausted.

Resolved: That Council be asked to vote said sum.

6.—Submitted and read a report from the Superintendent of Parks stating that dismantling and re-building of the overhead bridge on Victoria pier can be done by the department, under his supervision, and asking that an appropriation of \$400 be voted for wages of workingmen, to purchase tools, etc., for the dismantling this fall, as employees of St. Helen's Island shall have left the City's employ when the said bridge will be dismantled.

Whereas the said superintendent stated that the cost of re-building, next spring, shall be almost nothing, as the said work is to be done by the employees of St. Helen's Island, and whereas the cost of the whole undertaking will be much below the price offered by the lowest tenderer, it was

Resolved: To recommend Council to vote an appropriation of \$400 for the above purposes.

7.—Ald. McKenna raised the question of purchasing the Brunet property for the extension of Mount-Royal park and insisted upon the giving effect to the provision of the charter concerning the expropriation or the purchasing of same amicably.

Ald. Stearns left his seat.

After discussion, it was

Resolved: That the Committee appointed at the beginning of this meeting be instructed to visit the Brunet property and to submit a report in this connection at the next meeting.

8.—La question de l'achat de certain terrain situé dans le quartier St-Gabriel et appartenant à la Congrégation de Notre-Dame étant de nouveau prise en considération, il est, après discussion,

Résolu: D'informer M. E.-R. Décarv, agent de ladite Congrégation de Notre-Dame, que cette Commission est disposée à prendre en considération une offre pour l'achat, à raison de \$0.25 le pied, de tout le terrain compris entre la rue Wellington et la jetée et entre la propriété de la "Canadian Glass Co." et une ligne imaginaire située à 682 pieds de ladite propriété, ce terrain mesurant 682 pieds de front par 790 pieds de profondeur moyenne, soit une superficie d'environ 538,780 pieds.

9.—Soumise et lue une lettre de la Commission du Port refusant à la Cité la permission de construire un quai à l'île Ste-Hélène, attendu que tous les quais compris dans les limites du port de Montréal doivent être sa propriété et être sous son contrôle, mais se déclarant disposée à construire elle-même un quai au coût de \$25,000, pourvu que la Cité le loue pour une période de 20 ans à un loyer équivalent à 6 p.c. dudit coût.

Après discussion, il est

Résolu: De soumettre au Conseil un rapport déclarant que cette Commission ne considère pas avantageuse l'offre de la Commission du Port et recommandant que prière soit adressée au Gouvernement fédéral de construire un quai à l'île Ste-Hélène et que le Greffier de la Cité reçoive instruction de transmettre copie des documents se rapportant à cette question aux députés suivants représentant l'île de Montréal à la Chambre des Communes, en les priant d'appuyer la demande de la Cité, à savoir: l'hon. C.-J. Doherty, MM. H. B. Ames, H. Gervais, R. Bickerdike, M. Martin, F.-D. Monk, L.-A. Rivet, C.-A. Wilson et A. Verville.

La Commission s'ajourne alors à Jeudi, 21 octobre 1909 à 3 heures.

J.-E. GAUTHIER,
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 14 octobre

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Laviolette, Robinson, Fraser, Guay, J.-B.-A. Martin et Séguin.

1.—Soumis l'état de la caisse pour les deux semaines finissant le 14 octobre 1909:

Encaisse aux banques le 1er octobre 1909.....	\$1,536,707
Recettes	245,673
	\$1,782,380
Déboursés	123,477
	\$1,658,903

En caisse aux banques comme suit:

Banque de Montréal	\$1,065,126
Banque d'Hochelaga	293,777
Banque de Québec	300,000
	\$1,658,903

2.—Soumise une lettre du Greffier de la Cité demandant un crédit supplémentaire de \$100 pour les dépenses casuelles de son département.

Résolu: De recommander au Conseil de voter ce montant.

3.—Soumises les lettres suivantes:

(a) de MM. Stephens & Harvey, demandant que la Cité retarde la perception des contributions dues en rapport avec l'expropriation de la rue Hutchison;

(b) de MM. Bastien, Bergeron, Cousineau & Jasmin, demandant, au nom de la succession Masson, le paiement de la cotisation imposée pour l'élargissement de la rue Hutchison.

8. The question of purchasing a certain piece of land in St. Gabriel ward, belonging to the "Congrégation de Notre-Dame," being again considered, it was, after discussion,

Resolved: That Mr. E. R. Décarv, agent for the said "Congrégation de Notre-Dame," be informed that this Committee is disposed to consider an offer for the purchase, at 25c. a foot, of the whole land between Wellington street and the dyke and between the property of the Canadian Glass Co., and an imaginary line situated at a distance of 682 feet from said property, said land measuring 682 feet frontage by an average depth of 790 feet, or an area of about 538,780 feet.

9.—Submitted and read a letter from the Harbour Commissioners declining to grant the City permission to build a wharf at St. Helen's Island, as all the wharves within the limits of the harbour of Montreal must be their property and under their control, but stating they are disposed to build themselves a wharf at a cost of \$25,000, provided the City shall rent the same for a period of 20 years for a lease equivalent to 6 p.c. on the cost of said wharf.

After discussion, it was

Resolved: That a report be made to Council stating that this Committee does not consider the offer made by the Harbour Commissioners to be advantageous and recommending that a petition be sent to the Federal Government for a wharf at St. Helen's Island, and that the City Clerk be instructed to transmit copy of documents connected with said question to the following members of Parliament, representing the Island of Montreal in the House of Commons, asking them to support the City's petition, to wit: Honorable C. J. Doherty, Messrs. H. B. Ames, H. Gervais, R. Bickerdike, M. Martin, F. D. Monk, L. A. Rivet, C. A. Wilson and A. Verville.

The meeting then adjourned until Thursday, the 21st October 1909, at 3 o'clock.

J. E. GAUTHIER,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 14th October.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Laviolette, Robinson, Fraser, Guay, J. B. A. Martin, Séguin.

1.—Submitted the cash statement for the two weeks ending the 14th October 1909:

Cash in banks, October 1st 1909	\$1,536,707
Receipts	245,673
	\$1,782,380
Disbursements	123,477
	\$1,658,903

Cash in banks as follows:

Bank of Montreal	\$1,065,126
Banque d'Hochelaga	293,777
Quebec bank	300,000
	\$1,658,903

2.—Submitted a letter from the City Clerk for a supplementary appropriation of \$100 for his department's contingencies.

Resolved: To recommend Council to vote said sum.

3.—Submitted the following letters:

(a) from Messrs. Stevens & Harvey, asking the City to suspend the collection of assessments due in connection with the Hutchison street expropriation;

(b) from Messrs. Bastien, Bergeron, Cousineau & Jasmin, asking on behalf of Masson estate, payment of the apportionment assessed for the widening of Hutchison street.

Resolved: That both letters be referred to the Law De-

Résolu: De renvoyer ces lettres au Département en Loi afin de savoir si la Cité a le droit de retarder la perception du rôle pour l'expropriation en question.

4.—Soumise une réclamation de M. Léon Lafond pour travaux exécutés pour le compte de la ci-devant ville de Lorimier.

Renvoyée au Contrôleur pour rapport.

5.—Soumise une réclamation de M. Jas. Sheridan, pour dommages causés par suite du mauvais état du trottoir au coin des rues Chestnut et St-Jacques.

Renvoyée à la sous-commission des Réclamations.

6.—Soumises les communications suivantes:

(a) de M. Arnoldi, sous-trésorier de la Cité, informant la Commission que M. L.-J. Lefavre, un des percepteurs de la taxe d'eau, ne remplit pas ses devoirs avec la compétence voulue;

(b) de M. H. Brouillette, offrant sa démission comme percepteur des taxes, et demandant que la Cité lui paie une pension;

(c) de l'hon. L.-O. David, Greffier de la Cité, insistant pour que M. Lemire, sténographe à la Cour du Recorder, soit transféré dans son département;

(d) de M. Nap. Deschamps, demandant d'être nommé percepteur.

Résolu: De renvoyer ces documents à une sous-commission composée de M. l'échevin L.-A. Lapointe, président, et de M. l'échevin J.-B.-A. Martin, avec prière de faire rapport.

7.—Soumis aussi un rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage demandant un crédit de \$75 pour installer des lampes électriques dans le quartier Hochelaga.

Renvoyé à la sous-commission ci-dessus.

8.—Soumise une lettre de la "Amherst Park Land Co." demandant que des tuyaux à eau soient posés dans le parc Amherst.

Renvoyée au surintendant de l'Aqueduc pour rapport.

9.—Soumise une lettre de M. D.-C. Fraser, demandant que la Cité contribue à l'érection d'un monument qui doit être élevé à Halifax.

Résolu: D'informer ce monsieur que la Commission regrette de ne pouvoir légalement souscrire à l'érection de ce monument.

10.—Soumise une lettre de M. Arnoldi, sous-trésorier de la Cité, demandant si l'article 419a de la charte s'applique aux égouts construits en 1906.

Résolu: De demander au Département en Loi de répondre à cette question.

11.—Soumise une lettre de M. E.-E. Pagé offrant sa démission comme messenger dans le département du greffier de la Cité, à compter du 1er octobre 1909.

Acceptée.

La Commission est informée que le Greffier de la Cité a engagé temporairement, à raison de \$6.00 par semaine, M. Armand Charlebois comme messenger dans son département.

Approuvé. (l'échevin Laviolette dissident.)

12.—Soumis le rapport mensuel des saisies-arrêts pratiquées contre le salaire de certains fonctionnaires municipaux.

Déposé aux archives.

13.—Soumise une lettre de Mme Beuthner au sujet de l'expropriation de la rue St-Antoine, 5ème section.

Renvoyée au Département en Loi pour rapport.

14.—Soumis les tableaux d'assiduité des fonctionnaires des départements des licences et du contrôleur.

Déposés aux archives.

15.—Soumis le rapport de M. E.-A. Grisé, ex-secrétaire de la ci-devant ville de Ste-Cunégonde, au sujet de l'offre faite par M. J.-A.-U. Beaudry de vendre à la Cité des plans de certaines rues.

Résolu: De renvoyer ce rapport à l'Inspecteur de la Cité, et de lui demander si parmi les plans qui lui ont été remis par M. Grisé, il ne se trouve pas des duplicata des plans offerts par M. Beaudry.

M. l'échevin Séguin prend son siège.

partment so as to ascertain whether the City has the right to defer the collection of the roll for the said expropriation.

4.—Submitted a claim from Mr. Léon Lafond for work done by him for the ex-municipality of de Lorimier.

Referred to the City Comptroller for a report.

5.—Submitted a claim from Mr. Jas. Sheridan for damages caused by the bad state of the sidewalk, corner of Chestnut and St. James streets.

Referred to the sub-committee on Claims.

6.—Submitted the following communications:

(a) from Mr. Arnoldi, asst. City Treasurer, informing the Committee that Mr. L. J. Lefebvre, one of the collectors of the water tax, does not perform his duties satisfactorily.

(b) from Mr. H. Brouillette offering his resignation as collector of taxes and asking the City to pay him a pension;

(c) from Hon. L. O. David, City Clerk, insisting on Mr. Lemire, stenographer at the Recorder's Court being transferred to his department.

(d) from Mr. Nap. Deschamps asking that he be appointed collector.

Resolved: That the above documents be referred to a sub-committee composed of Ald. L. A. Lapointe, chairman, and Ald. J. B. A. Martin for a report.

7.—Submitted also a report from the Fire and Light Committee, asking for an appropriation of \$75 for the installation of electric lights in Hochelaga ward.

Referred to the above sub-committee.

8.—Submitted a letter from the Amherst Park Land Co., asking that water pipes be laid in Amherst park.

Referred to the superintendent of the water works for a report.

9.—Submitted a letter from Mr. D. C. Fraser, asking the City to subscribe to the erection of a certain monument at Halifax.

Resolved: That Mr. Fraser be informed that the Committee regret they cannot legally subscribe for the erection of said monument.

10.—Submitted a letter from Mr. Arnoldi, Asst. City Treasurer, asking if article 419a of the charter applies to sewers constructed in 1906.

Resolved: That the Law Department be instructed to reply to said question.

11.—Submitted a letter from Mr. E. E. Pagé, offering his resignation as messenger in the City Clerk's department, from the 1st of October 1909.

Accepted.

The Committee was informed that the City Clerk had engaged temporarily Mr. Armand Charlebois as messenger for his department, at a salary of \$6.00 per week.

Approved. (Ald. Laviolette dissenting.)

12.—Submitted the monthly report of attachments on the salary of certain civic officials.

Filed of record.

13.—Submitted a letter from Mrs. Beuthner, anent St. Antoine street expropriation, 5th section.

Referred to the Law Department for a report.

14.—Submitted the record of attendance of employees in the License and Comptroller's department.

Filed of record.

15.—Submitted the report of Mr. E. A. Grisé, ex-secretary of the former city of St. Cunégonde, anent the offer made by Mr. J. A. U. Beaudry, to sell to the City plans of certain streets.

Resolved: That the said report be referred to the City Surveyor asking if among the plans handed over to him by Mr. Grisé, there are no duplicates of the plans offered by Mr. Beaudry.

Ald. Séguin took his seat.

16.—Soumis les rapports suivants:

Commission des Incendies et de l'Eclairage:

(a) demandant l'autorisation de prendre une somme de \$2,309.50 sur le crédit voté pour les gages des pompiers et d'appliquer cette somme à l'achat de différents articles.

Résolu: D'approuver ce rapport.

(b) demandant qu'une somme de \$500 soit votée, afin de permettre à une délégation de visiter diverses villes des Etats-Unis en rapport avec la question de l'éclairage. Délibération remise.

Commission d'Hygiène et de Statistiques:

(a) demandant d'opérer le virement d'une somme de \$300 afin d'acheter du charbon et du bois de chauffage pour l'hôpital de la rue Moreau;

(b) demandant d'opérer le virement d'une somme de \$300 et d'appliquer cette somme à certaines réparations au bain Dagenais-Turner;

Résolu: D'approuver ces rapports.

Commission des Incendies et de l'Eclairage:

Demandant un crédit de \$49 pour acheter de nouvelles échelles.

Résolu: D'approuver ce rapport.

Commission de Police:

Demandant d'opérer le virement d'une somme de \$25 afin de payer au capitaine Lafèche un salaire de \$1,000 par année pour les trois derniers mois de l'année.

Résolu: D'approuver ce rapport. (M. l'échevin Fraser dissident.)

Commission de la Voirie:

(1) recommandant la construction d'égouts (a) dans la rue Brown, de la rue Forsyth à la rue Hochelaga au coût de \$3,000, dont \$300 payables par la Ville et la balance par les propriétaires intéressés; (b) dans la rue Masson, de la 6e avenue à la 10e avenue, au coût de \$10,500, payable \$300 par la Ville et la balance par les propriétaires intéressés; (c) dans la rue Dandurand, de la 1ère avenue jusqu'à une distance de 130 pieds, en gagnant l'ouest, au coût de \$1,500, dont \$1,400 payables par les propriétaires intéressés et la balance par la Ville;

(2) demandant un crédit de \$1,500 pour le nivellement de la rue St-Germain, entre les rues Hochelaga et Nolan;

(3) demandant de prendre une somme de \$32.40 sur le crédit voté pour inondations afin de payer à M. H. Butler une rémunération pour le travail supplémentaire qu'il a fait lors de la crue des eaux du printemps dernier;

(4) demandant un crédit de \$45,000 pour construire la 5me section de l'égout de la rue Sherbrooke;

(5) demandant un crédit de \$46,000 pour la construction de l'égout collecteur de Rosemont, entre la 10me avenue et la rue Masson.

Résolu: D'approuver ces rapports.

Commission de Police:

(a) demandant qu'un montant de \$500 soit pris sur le crédit affecté aux "gages des constables" et appliqué au "service secret" du chef de police;

(b) demandant qu'un montant de \$500 soit pris sur le crédit voté pour "gages des constables" et appliqué au "service secret" du bureau des détectives;

(c) demandant qu'une somme de \$175 soit prise sur le crédit voté pour "gages des constables" et appliqué au loyer du capitaine de police E. Egan;

(d) demandant qu'un montant de \$125 soit pris sur le crédit voté pour "gages des constables" et appliqué à certaines réparations au poste de police No 14;

(e) demandant qu'un montant de \$25 soit pris sur le crédit voté pour "gages des constables" et appliqué à certaines réparations au poste de police No 12.

Résolu: D'approuver ces rapports (M. l'échevin Robinson dissident quant au dernier item.)

Commission des Incendies et de l'Eclairage:

(a) demandant un crédit supplémentaire de \$35 pour l'installation de 10 lampes électriques additionnelles dans le quartier Mont-Royal;

16.— Submitted the following reports:

Fire and Light Committee:

(a) for authorization to take a sum of \$2,309.50 from the appropriation voted for "Firemen's wages" and apply said sum to the purchase of different articles.

Resolved: To concur in said report.

(b) asking that a sum of \$500 be voted so as to allow a delegation to visit different cities of United States re lighting question.

Consideration deferred.

Hygiene and Statistics Committee:

(a) to vary a sum of \$300 to purchase coal and cord-wood for the Moreau street hospital;

(b) to vary a sum of \$300 and apply same to certain repairs to Dagenais-Turner bath.

Resolved: To concur in said reports.

Fire and Light Committee:

Asking for an appropriation of \$49 to purchase new ladders.

Resolved: To concur in said report.

Police Committee:

Asking to vary the sum of \$25 to pay captain Lafèche a salary of \$1,000 per annum, for the three last months of the year.

Resolved: To concur in said report. (Ald. Fraser dissenting.)

Road Committee:

(1) recommending that sewers be laid (a) in Brown street, from Forsyth to Hochelaga, at a cost of \$3,000, \$300 of which to be paid by the City and the balance by interested proprietors; (b) in Masson street, from 6th avenue to 10th avenue, at a cost of \$10,500, payable by the City and the balance by interested proprietors; (c) in Dandurand street, from 1st avenue to a distance of 130 feet westwards, at a cost of \$1,500 payable \$1,400 by interested proprietors and the balance by the City;

(2) for an appropriation of \$15,000 to grade St. Germain street, between Hochelaga and Nolan streets; (3) to vary a sum of \$32.40 from appropriation voted for floodings in order to pay Mr. H. Butler for extra work during spring floods;

(4) for an appropriation of \$45,000 to construct the 5th section of the Sherbrooke street sewer.

(5) for an appropriation of \$46,000 to construct the Rosemont main sewer, between 10th avenue and Masson street.

Resolved: To concur in said reports.

Police Committee:

(a) To take a sum of \$500 from the appropriation voted for "constables' wages" and apply same to "secret service" for the Chief of Police.

(b) for a sum of \$175 to be taken from appropriation voted for "constables' wages" and applied to "secret service" detectives office;

(c) for a sum of \$175 to be taken from the appropriation voted for "constables' wages" and applied to pay the rent of captain of police E. Egan;

(d) for a sum of \$125 from the appropriation voted for "constables' wages" and applied to certain repairs to No. 14 police station;

(e) for a sum of \$25 from appropriation voted for "constables' wages" and applied to certain repairs to No. 12 police station.

Resolved: To concur in said report. (Ald. Robinson dissenting as to the last item.)

Fire and Light Committee:

(a) for a supplementary appropriation of \$35 to install 10 additional electric lights in Mount-Royal ward;

(b) pour autorisation de payer à même les crédits de l'année courante un compte de \$61.50 dû à M. W. J. O'Leary pour certains travaux exécutés en 1908 aux quartiers généraux du département des alarmes d'incendie.

Résolu: D'approuver ces rapports.

Soumis un rapport de la Commission de l'Aqueduc, demandant un crédit de \$36,000 pour acheter 10,000 tonnes de charbon mou pour la station du bas niveau, ce charbon devant être employé du 1er janvier au 10 mai 1910.

Résolu: D'approuver ce rapport.

Soumis les rapports de la Commission des Parcs et Traverses:

(a) demandant un crédit de \$400 pour le démontage de la passerelle du quai Victoria;

(b) demandant un crédit supplémentaire de \$300 pour l'entretien des chevaux du parc Mont-Royal.

Résolu: D'approuver ces rapports.

17.—Le rapport de la Commission des Parcs et Traverses demandant un crédit de \$700 pour réparer la couverture de la maison du surintendant du parc Mont-Royal étant de nouveau pris en délibération, il est

Résolu: D'abroger la résolution refusant d'approuver ce rapport et de recommander au Conseil de voter ladite somme de \$700 pour cette fin.

18.—Soumis un rapport de la Commission de l'Incineration demandant un crédit supplémentaire de \$1,000 afin de pouvoir accepter la soumission de MM. Laporte et Frère pour la fourniture de la paille, du foin et de l'avoine requis pour finir l'année courante.

Résolu: D'approuver ce rapport.

19.—Soumis un rapport de la Commission de l'Hôtel-de-Ville, demandant un crédit de \$250 pour publier dans le numéro spécial du journal de la Chambre de Commerce 10 pages de matière et de vignettes sur la ville de Montréal.

Résolu: D'approuver ce rapport.

20.—Sur proposition de M. l'échevin Séguin, il est

Résolu: De transférer, avec le consentement de la Commission de Police, M. Bessette, commis dans le département de la Cour du Recorder, au département du Trésorier de la Cité, en remplacement de M. Bourassa, qui sera transféré à la Cour du Recorder pour remplacer M. Bessette, ces permutations ne devant être faites qu'après que MM. Bourassa et Bessette auront subi un examen à la satisfaction des chefs des départements où ils seront transférés.

21.—Soumis un rapport de la Commission de l'Aqueduc, au sujet de la demande faite par J.-E. Eveleigh & Cie., pour la pose de bornes-fontaines dans le voisinage de leur manufacture, à St-Henri.

Délibération remise.

22.—Soumis un rapport de la Commission de l'Hygiène et des Statistiques, demandant un crédit de \$150,000 pour la construction d'un nouvel hôpital.

Délibération remise.

23.—Le rapport de la Commission de l'Hygiène et des Statistiques demandant un crédit de \$10,000 pour la construction de chalets de nécessité souterrains étant de nouveau pris en délibération, l'étude de ce rapport est remise à une autre séance.

24.—Soumises les communications suivantes du Département en Loi:

(a) demandant l'autorisation de prendre des moyens d'en arriver à un arrangement à l'amiable avec MM. John Keegan et al., qui réclament de la Ville \$4,793 pour dommages par eux subis lors de la construction d'un certain égout dans la ci-devant municipalité du village de de Lorimier.

Résolu: D'autoriser le Département en Loi à entrer en négociations avec les réclamants ou leurs avocats pour tâcher de trouver une base équitable d'arrangement, M. Stuart-Howard, sous-inspecteur de la Cité, devant être adjoint aux avocats de la Cité pour aider au règlement de cette réclamation, le tout sans préjudice des droits de la Cité.

(b) demandant l'autorisation de nommer les docteurs O. F. Mercier et Donald Hingston comme médecins experts dans une cause de Frank Martin Hughes vs la Cité.

(b) for authorization to pay out of the current year's appropriation an account of \$61.50 due to Mr. W. J. O'Leary for certain work done in 1908 at the fire alarm department headquarters.

Resolved: To concur in said reports.

Submitted a report from the Water Committee asking for an appropriation of \$36,000 to purchase 10,000 tons of soft coal for the low level pumping station, said coal to be used from the 1st January to the 10th May 1910.

Resolved: To concur in said report.

Submitted reports from the Parks and Ferries Committee:

(a) for an appropriation of \$400 for dismantling the overhead bridge on Victoria pier.

(b) for a supplementary appropriation of \$300 for horse-keep at Mount Royal Park.

Resolved: To concur in said reports.

17.—The report from the Parks and Ferries Committee asking for an appropriation of \$700 to repair the roof of the house of the superintendent of Mount Royal Park, being again considered, it was

Resolved: That the resolution declining to concur in said report be repealed and to recommend Council to vote the said sum of \$700 for said purpose.

18.—Submitted a report from the Incineration Committee asking for a supplementary appropriation of \$1,000 in order that they may accept the tender made by Messrs. Laporte Frère for the supply of straw, hay and oats required to finish the current year.

Resolved: To concur in said report.

19.—Submitted a report from the City Hall Committee asking for an appropriation of \$250 to publish in a special issue of the "Journal de la Chambre de Commerce" 10 pages of printed matter and cuts concerning the City of Montreal.

Resolved: To concur in said report.

20.—On motion of Ald. Séguin, it was

Resolved: To transfer, with the consent of the Police Committee, Mr. Bessette, clerk in the Recorder's Court department, to the City Treasurer's department to replace Mr. Bourassa who will be transferred to the Recorder's Court in Mr. Bessette's place, the said changes to be made only after Messrs. Bourassa et Bessette will have undergone an examination to the satisfaction of the heads of the departments where they are to be transferred.

21.—Submitted a report from the Water Committee asking for the application made by J. P. Eveleigh & Co., to lay a hydrant in the neighborhood of their manufacture, at St. Henry.

Consideration deferred.

22.—Submitted a report from the Hygiene and Statistics Committee asking for an appropriation of \$150,000 for the building of a new hospital.

Consideration deferred.

23.—The report from the Hygiene and Statistics Committee asking for an appropriation of \$10,000 to erect underground lavatories, being again discussed, consideration of said report was deferred until a further meeting.

24.—Submitted the following communications from the Law Department:

(a) asking for authority to take means to settle amicably with Messrs. John Keegan et al., who claim from the City \$4,793 for damages incurred by them when a certain sewer in the former municipality of de Lorimier was being laid.

Resolved: That the Law Department be authorized to enter into negotiations with the plaintiffs or their attorneys in order to agree upon an equitable basis of agreement, if possible, M. Stuart-Howard, deputy City surveyor to aid the City attorneys in effecting settlement of said claim, the whole without prejudice to the City's rights.

(b) asking for authorization to appoint Drs. O. F. Mercier and Donald Hingston, as expert physicians in a case of Frank Martin Hughes vs the City.

Résolu: D'autoriser la nomination de ces experts, les avocats de la Cité devant fixer préalablement les honoraires qui devront leur être payés pour leurs services.

25.—Soumis un rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage, recommandant de voter au sous-chef Jackson, qui vient de donner sa démission, un bonus de \$1,000.

Renvoyé à une sous-commission composée des échevins Lapointe, président, et Martin.

26.—La sous-commission nommée pour faire l'évaluation des dommages causés par le feu à une bâtisse servant d'abri pour une bascule appartenant au département de l'Incineration sur la rue Mentana ainsi qu'à un hangar appartenant au département de la Voirie, sur la rue Lamoricière, fait rapport et recommande qu'une somme de \$50 soit votée au département de l'Incineration pour réparer les dommages causés à la bâtisse de la bascule et une somme de \$25 au département de la Voirie pour réparer les dommages causés au hangar sur la rue Lamoricière.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence, le montant requis devant être imputé sur le fonds d'assurance.

27.—Soumises les communications suivantes du Département en Loi:

(a) déclarant que la réclamation de la Cie Jas. McCready est bien fondée et que la Ville est tenue de payer à ladite compagnie un montant de \$2,000, étant la balance du bonus qui lui a été voté par l'ex-municipalité du village de de Lorimier, et que cette compagnie a de plus droit à l'intérêt sur cette somme jusqu'à date.

(b) recommandant de payer à M. Louis Huchette une somme de \$159.43 avec intérêt, plus les frais, s'élevant à \$175.23, le tout conformément à un jugement rendu par l'hon. juge Pagnuelo, le 30 septembre 1909;

(c) recommandant de payer à MM. Dépatie et Gagnon \$25 chacun en règlement de leurs réclamations pour services comme constables spéciaux à de Lorimier;

(d) recommandant de payer à M. Denis Désilets une somme de \$10 pour services comme expert dans une cause de Fox vs la Ville;

(e) recommandant de payer à M. Philorum Bruneau la somme de \$143 en règlement de sa réclamation pour dommages par suite d'un accident à Outremont;

(f) recommandant de payer à MM. Perron & Laflamme, avocats, la somme de \$174.60 et à MM. Laflamme, Mitchell et Chênevert, avocats, la somme de \$18.75, représentant les frais en rapport avec le 2ème bref d'injonction pris par M. E.-W. Villeneuve contre la Cité;

(g) recommandant de payer à MM. Wilson, Pellissier et St-Pierre une somme de \$50 en règlement de 24 causes intentées par M. Alb. St-Martin contre la Cité.

Résolu: De recommander au Conseil de régler ces réclamations de la manière suggérée par les avocats de la Cité. (M. l'échevin Robinson dissident quant à l'item (f).)

28.—Soumise une communication du Département en Loi recommandant de rejeter la réclamation de M. Richard McGreevy, au montant de \$2,500 pour dommages résultant d'un accident dont il aurait été victime à la suite d'un effort qu'il aurait fait pour lever une échelle d'après les ordres de l'ingénieur Coleman, à la station du haut niveau de l'aqueduc;

Résolu: D'approuver la recommandation des avocats de la Cité.

29.—Soumise une lettre du Contrôleur de la Cité, informant la Commission qu'en vertu d'un acte d'achat passé devant Mtre Savignac, N.P., la somme de \$26,500 était due par la ci-devant municipalité du village de de Lorimier à M. J. G. Avard, payable en 4 versements annuels de \$6,625 chacun, dont le premier deviendra dû le 24 octobre courant, et déclarant qu'il serait opportun de payer à M. Avard le montant total qui lui est dû, afin de sauver l'intérêt de 6 p.c. sur le capital.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

30.—Soumise une lettre de M. J.-L. Archambault, avocat de la Cité, soumettant un état de compte pour dépenses à Ottawa, où il est allé plaider certaines causes devant la Commission des chemins de fer, ces dépenses s'élevant à la somme de \$60.

Resolved: To authorize the appointment of said experts, the City Attorneys to fix previously the fees to be paid them for their services.

25.—Submitted a report from the Fire and Light Committee, recommending that a bonus of \$1,000 be voted to sub-chief Jackson, who has just given his resignation.

Referred to a sub-committee composed of Ald. Lapointe, chairman, and Martin.

26.—The subcommittee appointed to appraise damages caused by fire to a building used as a shelter for a scale belonging to the Incineration Department, on Mentana street, and to a shed belonging to the Road Department, on Lamoricière street, made a report, recommending that a sum of \$50 be voted to the Incineration department to repair the damages caused to the scale building and a sum of \$25 to the Road department to repair damages caused to the shed on Lamoricière street.

Resolved: That a report be made to Council accordingly, the sum required to be charged against the Insurance found.

27.—Submitted the following communications from the Law Department:

(a) stating that the claim of The Jas. McCready Co. was well founded, and that the City was bound to pay said company a sum of \$2,000 being the balance of a bonus voted by the ex-municipality of the town of de Lorimier and that the said company is furthermore entitled to interest on said sum up to date.

(b) recommending to pay Mr. Louis Huchette a sum of \$159.43 with interest and costs amounting to \$175.23, the whole in accordance with the judgment rendered by Hon. Justice Pagnuelo, on the 30th of September 1909.

(c) recommending to pay Messrs. Dépatie and Gagnon \$25 each, in settlement of their claims for services as special constables at de Lorimier;

(d) recommending to pay Mr. Denis Désilets a sum of \$10 for services as expert in a case of Fox vs the City.

(e) recommending to pay Mr. Philorum Bruneau the sum of \$143 in settlement of his claim for damages suffered through an accident at Outremont;

(f) recommending to pay Messrs. Perron & Laflamme, attorneys, the sum of \$174.60 and to Messrs. Laflamme, Mitchell & Chênevert, attorneys, the sum of \$18.75 being the costs, in connection with the 2nd writ of injunction taken by Mr. E. W. Villeneuve against the City;

(g) recommending that Messrs. Wilson, Pellissier & St. Pierre, be paid a sum of \$50 in settlement of 24 cases taken by Mr. Alb. St. Martin against the City.

Resolved: To recommend Council to settle said claims as suggested by the City Attorneys (Ald. Robinson dissenting as to item (f).)

28.—Submitted a communication from the Law Department recommending to reject the claim made by Mr. Richard McGreevy to the amount of \$2,500 for damages resulting from an accident of which he was victim, owing to an effort made by him to lift a ladder in compliance with the orders of engineer Coleman, at the high level pumping station.

Resolved: To concur in the recommendation of the City Attorneys.

29.—Submitted a letter from the City Comptroller, informing the Committee that, by a deed of purchase, passed before Mr. Savignac, notary, the sum of \$26,500 was due by the former municipality of the town of de Lorimier to Mr. J. G. Avard, payable in four annual instalments of \$6,625 each, the first of which will become due on the 24th of October instant, and stating that it would be advisable to pay Mr. Avard the total amount due him, in order to save the interest of 6 p.c. on the capital.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

30.—Submitted a letter from Mr. J. L. Archambault, City Attorney, submitting an account for expenses in Ottawa where he pleaded certain cases before the Board of Railway Commissioners, said expenses aggregating the sum of \$60.

Résolu: De recommander au Conseil de payer ladite somme de \$60 à M. Archambault.

31.—Soumis un compte de \$8 de Mme Chs. Leblond pour loyer d'un poll lors du referendum.

Résolu: De recommander au Conseil de payer ce compte.

32.—Le Contrôleur de la Cité informe la Commission que le crédit voté pour l'arrosage des rues est presque épuisé.

Il est alors

Résolu: De recommander au Conseil de voter un crédit supplémentaire de \$12,000 pour le nettoyage, l'arrosage et le balayage des rues pavées et non pavées.

33.—Soumise une lettre de l'avocat en chef de la Cité, recommandant qu'une somme de \$1,000 soit mise à la disposition de M. J.-L. Archambault, avocat de la Cité, pour payer ses frais de voyage en Angleterre, où il doit représenter la Ville devant le Conseil Privé dans la cause de la Cité vs J.-P. Beauvais en rapport avec le règlement de la fermeture de bonne heure.

Résolu: De recommander au Conseil de mettre ladite somme de \$1,000 à la disposition de M. Archambault pour cette fin.

Adjournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSIONS DE POLICE ET DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 18 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Yates, président de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, et Mercier, Nault, Larivière, Gadbois et Robillard, membres de ladite Commission, et MM. les échevins Proulx, président de la Commission de Police, et Couture, Roy et Marin, membres de cette dernière Commission.

1.—Soumise et lue copie d'une résolution du Conseil en date du 5 octobre courant, adoptant un rapport de la Commission des Finances approuvant, à certaines conditions, un rapport de la Commission conjointe de la Police et des Incendies et de l'Eclairage, pour l'achat de certains terrains pour l'érection de postes de police et de pompiers combinés, à Rosemont et dans le quartier Mont-Royal.

Résolu: Que ce document soit déposé aux archives et que l'Inspecteur de la Cité soit prié, conformément aux termes du rapport de la Commission des Finances, ci-dessus mentionné, de vérifier les dimensions des terrains en question.

2.—Soumise et lue une lettre de M. F. Trudeau, informant la Commission qu'il a acquis les lots offerts en vente par M. J.-A. Riendeau pour l'érection d'un poste à Rosemont.

Résolu: De renvoyer cette lettre au Greffier de la Cité pour qu'il la transmette au notaire en même temps que les autres documents et titres nécessaires à la préparation des actes d'achat des terrains ci-dessus mentionnés.

3.—Etant prise en considération la question de la préparation de plans, estimés et cahiers de charges pour l'érection des postes de Rosemont et du quartier Mont-Royal,

A ce sujet, soumises des lettres de MM. Chs. A. Reeves et John James Browne and Son, architectes, demandant d'être chargés de la préparation des plans pour un ou plusieurs postes, lesquelles lettres sont déposées sur le bureau.

M. l'échevin Robillard propose alors,

Que M. L.-R. Montbriant, architecte, soit prié de préparer des plans, estimés et cahier des charges pour l'érection de postes de police et de pompiers combinés à Rosemont et dans le quartier Mont-Royal, pourvu que ledit M. Montbriant s'engage par écrit à ne rien réclamer de la Cité pour ce travail, si ces plans, estimés et cahiers des charges ne sont pas acceptés par la Commission et si le crédit nécessaire pour en payer le coût n'est pas voté à cette Commission.

Proposé en amendement par M. l'échevin Mercier,

Que la motion de M. l'échevin Robillard soit amendée de manière que les plans, estimés, etc., pour le poste du quartier Mont-Royal, soient préparés par M. Joseph Perrault,

Resolved: To recommend Council to pay said sum to Mr. Archambault.

31.—Submitted an account of \$8.00 from Mrs. Chs. Leblond for the rent of a poll on the day of the Referendum.

Resolved: To recommend Council to pay said account.

32.—The City Comptroller informed the Committee that the appropriation voted for watering the streets is almost exhausted.

It was thereupon

Resolved: To recommend Council to vote a supplementary appropriation of \$12,000 for cleaning, watering and sweeping paved and unpaved streets.

33.—Submitted a letter from the Chief City Attorney, recommending that a sum of \$1,000 be placed at the disposal of Mr. J. L. Archambault, city attorney, to pay his travelling expenses to England, where he is to represent the City before the Privy Council, in the case of the City vs J. P. Beauvais, in connection with the early closing by-law.

Resolved: To recommend Council to place said sum of \$1,000 at the disposal of Mr. Archambault for said purpose.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

POLICE AND FIRE AND LIGHT COMMITTEES

Report of meeting held the 18th October.

Present: Ald. Yates, chairman of the Fire and Light Committee, and Mercier, Nault, Larivière, Gadbois, and Robillard, members of the said Committee, and Ald. Proulx, chairman of the Police Committee, and Couture, Roy and Marin, members of the said Committee.

1.—Submitted and read a copy of resolution of Council, dated the 5th of October instant, adopting a report of the Finance Committee approving, on certain conditions, a report of the Police and Fire and Light joint Committees, for the purchase of certain lots for the erection of police and fire stations combined, at Rosemont and in Mount-Royal ward.

Resolved: That the document be filed of record, and that the City surveyor be requested, according to the Finance Committee's report herein above mentioned, to verify the dimension of the lots.

2.—Submitted and read a letter from Mr. F. Trudeau, informing the Committee that he has bought the lots offered for sale by Mr. J. A. Riendeau for the erection of a station at Rosemont.

Resolved: That the letter be referred to the City clerk with instructions to transmit said letter to the notary with all other documents and necessary titles for the drafting of the deeds for the purchase of the herein above mentioned lots.

3.—The question of preparing plans, estimates and specifications for the erection of stations at Rosemont and in Mount Royal ward was then taken up.

In this connection, submitted letters from Messrs. Chs. A. Reeves and John James Browne & Son, architects, asking that they be allowed to prepare plans for one or more stations, which letters were laid on the table.

Ald. Robillard then moved:

That Mr. L. R. Montbriant, architect, be requested to prepare plans, estimates and specifications for the erection of police and fire stations combined at Rosemont and in Mount-Royal ward, provided Mr. Montbriant agrees in writing to make no claim against the City for said work, if the plans, estimates and specifications are not accepted by the Committee and if the necessary appropriation is not voted to this Committee for the cost of said work.

Ald. Mercier moved in amendment

That Ald. Robillard's motion be amended so that the plans, estimates, etc., for the station at Mount-Royal ward

architecte, de tout aux mêmes conditions et sujet aux mêmes restrictions que celles contenues dans ladite motion.

Ledit amendement étant mis aux voix, la Commission se partage comme suit:

Pour: MM. les échevins Roy, Larivière, Mercier, Yates, et Proulx—5.

Contre: MM. les échevins Gadbois, Marin, Robillard, Nault, et Couture—5.

Il est en conséquence rejeté.

La motion principale, étant mise aux voix, elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

Il est aussi

Résolu: Que MM. les présidents des Commissions de Police et des Incendies et de l'Eclairage, soient priés de s'entendre avec M. Montbriant au sujet de la préparation de ces plans, etc., lesquels devront être pour des postes d'une architecture sobre, très modernes et offrant tout le confort possible.

4.—Soumise et lue une lettre de MM. Mainwaring & Houlé, offrant en vente certains terrains situés à Villeray (quartier Saint-Denis), pour l'érection d'un poste de police et de pompiers combinés.

Renvoyée aux chefs Tremblay et Campeau, avec instructions de visiter ces terrains et de soumettre, le plus tôt possible, un rapport à ce sujet.

5.—Soumise et lue une lettre de M. L. Rodolphe Roy, secrétaire de la Province, transmettant copie d'un décret de Sa Majesté le Roi, ordonnant qu'une médaille soit accordée aux agents de police et aux membres des brigades de feu, pour reconnaître les actes de bravoures, etc.

Résolu: De soumettre au Conseil un rapport recommandant que le Greffier de la Cité reçoive instruction d'accuser réception de ce document et de prier l'honorable secrétaire de la province de transmettre à qui de droit les remerciements sincères de la Cité de Montréal pour cette fondation.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 19 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, Marin, N. Lapointe, L'Espérance et Carter.

L'assistant greffier de la Cité ouvre les soumissions suivantes:

Pour un emplacement pour un bain public dans la partie Ouest de la Ville:

Louis Deneau:

(1) Un terrain dans l'avenue Brewster, quartier St-Henri, entre les rues St-Antoine et St-Jacques, superficie 13,000 à 16,000 pieds, à 60 cents le pied carré.

(2) Un terrain à l'angle Sud-ouest des rues Bérard et Ste-Emélie, quartier St-Henri, superficie 80 par 150 pieds carrés, prix 80 cents par pied carré.

Wm Rutherford & Sons Co., Ltd:

Un terrain à l'angle des rues Notre-Dame et Lévis, superficie de 110 x 72 pieds, total 7,920 pieds, prix \$8,500.

Pour la construction du bain Papineau:

Damien Lalonde \$26,705
L. Langevin 27,000

Soumis et lu un extrait du procès-verbal du Conseil et des rapports au Conseil re achat d'un emplacement pour un bain public pour la partie Ouest de la Ville.

Après discussion, sur proposition de M. l'échevin L'Espérance, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant l'achat d'un emplacement pour un bain public dans la partie Ouest de la Ville sur l'avenue Brewster, faisant partie du terrain offert par M. L. Deneau, d'une superficie de 100 par 90 pieds, au prix de 60 cents le pied carré:

be prepared by Mr. Joseph Perrault, architect, the whole on the same conditions and subject to the same restrictions as those contained in the said motion.

The said amendment being put, the Committee divided, as follows:

Yeas: Roy, Larivière, Mercier, Yates and Proulx—5.

Nays: Gadbois, Marin, Robillard, Nault et Couture—5.

It was therefore rejected.

The main motion being put, it was adopted, and it was

Resolved: Accordingly.

It was also

Resolved: That the chairmen of the Police and the Fire and Light Committee be requested to confer with Mr. Montbriant in connection with the preparation of plans, etc., which plans should be of sober architecture, very modern and offering all the comfort possible.

4.—Submitted and read a letter from Messrs. Mainwaring & Houlé offering for sale certain lots in Villeray, St. Denis ward, for the erection of a police and fire station combined.

Referred to chief Campeau and chief Tremblay, with instructions to visit said lots and to submit, as soon as possible, a report thereon.

5.—Submitted and read a letter from Mr. L. Rodolphe Roy, provincial secretary, transmitting copy of a Royal warrant from His Majesty the King, instituting that a medal be granted to members of all Police force and to members of Fire brigades, this recognizing the conspicuous gallantry, etc.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the City clerk be instructed to acknowledge receipt of this document and to ask the Honorable Secretary of the Province to transmit to whom it may concern the sincere thanks of the City of Montreal for this institution.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of meeting held the 19th October.

Present: Aldermen Dagenais, chairman, Marin, N. Lapointe, L'Espérance and Carter.

1.—The assistant City clerk opened the following tenders:

For a site for the West end public bath.

Louis Deneau:

(1) A piece of land in Brewster avenue, St. Henry ward, between St. Antoine and St. James streets, area 13,000 to 16,000 feet at 60 cents per square foot.

(2) A piece of land at the South-west corner of Bérard and Ste. Emily streets, St. Henry ward, area 80 by 150 feet square, price 80 cents per square foot.

Wm. Rutherford & Sons Co., Ltd:

A piece of land at corner of Notre-Dame and Lévis streets, area 110 by 72 feet, total 7,920 feet, price \$8,500.

For the building of the Papineau bath:

Damien Lalonde \$26,705
L. Langevin 27,000

Submitted and read extract of minutes of Council and annexed reports re purchase of site for the West end bath.

After discussion, on motion of Ald. L'Espérance, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending the purchase of a site for the West end bath on Brewster avenue, forming part of the piece of land offered by Mr. Deneau, of an area of 100 by 90 feet, at the price of

coût total \$5,400. (M. l'échevin N. Lapointe dissident, M. l'échevin Carter sous réserve.)

Résolu: De présenter un rapport au Conseil recommandant d'accepter la plus basse soumission, celle de M. Damien Lalonde, pour la construction du bain Papineau, suivant les plans et devis, au prix de \$26,705, et de lui adjuger le contrat.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$1,335.25 pour honoraires des architectes du bain Papineau.

2.—**Résolu:** Que soit reçue la communication du Conseil d'Hygiène de la Province, déclarant qu'après enquête, on a constaté que les deux cas de tetanos qui se sont déclarés dans le mois de septembre dernier n'ont pas été causés par le vaccin.

3.—M. l'échevin L'Espérance attire l'attention de la Commission sur le fait que, dans les journaux et aussi, généralement, on se plaint de l'état insalubre des écoles dans le quartier St-Denis.

Les parents aiment à envoyer leurs enfants à d'autres écoles, mais celles-ci exigent \$2 de plus pour chaque élève. Il croit que la Commission devrait essayer de faire un arrangement de manière à ce que cette somme ne soit pas exigible dans les circonstances.

Résolu: Que le docteur J.-E. Laberge fasse une inspection spéciale et un rapport sur l'état des écoles dans le quartier St-Denis; et que l'on consulte les avocats de la Cité, au sujet de la question de fermer les écoles qui ne seront pas jugées habitables pour cette fin.

4.—**Résolu:** D'autoriser le surintendant Durocher à acheter les gants d'hiver dont les membres de la Police sanitaire ont besoin.

5.—**Résolu:** De rejeter l'offre de Dame Georges Lessard à l'effet de vendre à la Ville une quantité de bois qui se trouve au bain de l'île Sainte-Hélène.

6.—La Commission ayant examiné un joint pour servir en rapport avec la plomberie et breveté par M. J. Lafrance, sur proposition de M. l'échevin L'Espérance, il est

Résolu: De prier M. le président de donner avis à la prochaine assemblée du Conseil, que dans trente jours, il recommandera d'amender le règlement concernant la plomberie afin de permettre l'usage d'autres joints aussi bien que des joints essayés.

7.—**Résolu:** Que le rapport du docteur J.-J. McCarrey concernant le retard apporté par l'entrepreneur dans l'enlèvement des chevaux morts sur la propriété de la Laing Provision and Packing Company, dernièrement, soit renvoyé à la Commission de l'Incinération, avec prière d'y faire droit.

8.—**Résolu:** De recevoir le rapport du docteur McCarrey re la vente de crème à la glace dans les rues.

9.—**Résolu:** Que, s'il y a des fonds disponibles, d'acheter des fournitures au montant de \$25 pour le département de l'inspection de la plomberie et un livre au prix de \$1, —articles qui sont demandés par M. Doré.

10.—**Résolu:** Que soit reçu le rapport de M. Doré re nombre de personnes qui ont fréquenté les bains publics pendant l'été dernier.

11.—**Résolu:** D'acheter 15 tonnes de charbon "stove" de MM. Evans Bros pour la maison de Réceptions et 50 tonnes de charbon "stove" de M. Chas. Lacourse, No 267 rue Dufferin, pour le bain Lévesque.

12.—**Résolu:** De présenter au Conseil un rapport recommandant d'accorder à M. W.-L. Hogg, la permission de construire une écurie de 15 places au No 1576 rue Notre-Dame, cadastre No 144 du quartier Hochelaga.

13.—**Résolu:** Que soit reçu le rapport du docteur J.-J. McCarrey re confiscations d'animaux et d'aliments pour la période de janvier à septembre inclusivement.

Ajournement.

J.-I. FLYNN,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 20 octobre.

Sont présents: MM. les échevins L'Espérance, président, O'Connell, Ward, Leclaire et Prud'homme.

60 cents per square foot; total cost, \$5,400. (Alderman N. Lapointe dissenting, Alderman Carter under reserve).

Resolved: That a report be made to Council recommending that the lowest tender, that of Mr. Damien Lalonde for the building of the Papineau bath,—according to plans and specifications at the price of \$26,705 be accepted and the contract awarded to him.

Resolved: That a report be made to Council asking an appropriation of \$1,335.25 for architects fees in connection with the building of the Papineau bath.

2.—**Resolved:** That the communication from the Provincial Board of Health declaring that, after investigation, it was found that the two cases of tetanus which occurred in September last were not due to the vaccine used,—be received.

3.—Ald. L'Espérance called attention to the fact that in the newspapers and generally, complaints were made regarding the unsanitary condition of schools in St. Denis ward.

Parents would like to send their children to other schools, but they would have to pay \$2 extra. He thought that the Hygiene Committee ought to try and arrange so that this sum should not be exacted from the parents under the circumstances.

Resolved: That Dr J. E. Laberge make a special inspection and report upon the condition of the schools in St. Denis ward; and that the City attorneys be consulted as to the question of closing those that are not found in a habitable condition for the purposes of a school.

4.—**Resolved:** That the superintendent Durocher be authorized to purchase the winter gloves required by the Sanitary police.

5.—**Resolved:** Not to entertain the offer of Mrs Georges Lessard to sell lumber of St. Helen's Island bath to the City.

6.—The Committee having examined a joint for use in connection with plumbing work, patented by Mr. J. Lafrance,

On motion of Ald. L'Espérance, it was

Resolved: That the chairman be requested to give notice of motion in Council, at next meeting, that, within 30 days, he will recommend the amending of the plumbing by-law so as to permit the use of other joints besides wiped joints.

7.—**Resolved:** That the report of Dr. J. J. McCarrey re delay on the part of the City contractor in removing dead horses from the Laing Provision and Packing Co., premises, recently,—be referred to the Incineration Committee, with a request to give the complaint due consideration.

8.—**Resolved:** That the report of Dr J. J. McCarrey re sale of ice cream on the streets be received.

9.—**Resolved:** That, if there are funds available, the supplies for the plumbing inspection department to the amount of \$25 and a book to cost \$1, asked for by Mr. Doré, be purchased.

10.—**Resolved:** That the report of Mr. Doré re attendance at the public baths during the past summer season, be received.

11.—**Resolved:** That 15 tons of stove coal be purchased from Messrs Evans Bros. for the House of Receptions, 50 tons of stove coal from Mr. Chs Lacourse, No. 267 Dufferin St., for Levesque bath.

12.—**Resolved:** That a report be made to Council recommending the granting of permission to Mr. W.-L. Hogg to construct a stable for 15 horses at No. 1575 Notre-Dame street, cadastral No. 144 of Hochelaga ward.

13.—**Resolved:** To receive the report of Dr. J. J. McCarrey re confiscation of animals and food stuffs for the period from January to September inclusively.

Adjourned.

J. I. FLYNN,
Secretary.

CITY HALL COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 20th October.

Present: Ald. L'Espérance, chairman, O'Connell, Ward, Leclaire and Prud'homme.

1.—Lue une lettre du président de la Ligue des Citoyens de de Lorimier, déclarant que le but de l'assemblée du 28 du courant sera d'étudier les questions municipales.

Résolu: De faire droit à sa demande.

2.—Soumise et lue la liste suivante des candidats à la position de bibliothécaire, savoir:

MM. Alfred Gervais, David Sanscartier, W.-P. Thuot, E. Chartrand, Casimir Hébert, O. Brault, R. Lavallée, L.-J. Lacasse, C. Glackmeyer, Frédéric Villeneuve.

Sur ce, M. l'échevin Prud'homme,

Propose: Que Madame Côté soit nommée bibliothécaire en remplacement de M. Lorenzo Prince, démissionnaire, avec le salaire qu'elle recevait comme telle, savoir \$50 par mois.

M. l'échevin Leclaire propose en

Amendement: Que M. Frédéric Villeneuve soit nommé bibliothécaire en remplacement de M. Prince, avec le traitement que recevait ce dernier.

M. l'échevin O'Connell propose en

Sous-amendement: Qu'une sous-commission composée de MM. les échevins Leclaire, Ward et du président de la Commission soit nommée pour étudier cette question et faire rapport à la prochaine assemblée.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin Prud'homme retire sa proposition.

Le sous-amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: O'Connell, Ward, Prud'homme, Leclaire—4.

Contre: L'Espérance—1.

M. l'échevin Leclaire retire son amendement, et le sous-amendement est ainsi adopté, et il est

Résolu: En conséquence (M. l'échevin L'Espérance dissident).

3.—Soumis et lu un rapport du surintendant des Impressions et de la Papeterie, recommandant de payer à M. A. P. Pigeon un montant de \$100 pour dommages causés par suite du retard apporté dans la remise de manuscrits, etc., suivant explications par lui données dans sa lettre en date du 8 février 1909.

Renvoyé aux avocats de la Cité pour leur opinion.

L'assemblée est ajournée à demain, le 21 du courant, à 2.30 p. m. pour prendre en considération la question de la nomination d'un bibliothécaire.

CHS.-E. GAGNON,
Secrétaire.

COMMISSION DES MARCHES

Compte rendu de l'assemblée du 20 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Lamoureux, président, intérimaire, Larivière, N. Lapointe, Ward, Nault.

1.—Soumise et lue une requête signée par un grand nombre de cultivateurs des environs de Montréal, se plaignant de l'espace occupé par les commerçants licenciés sur le marché St-Antoine.

M. P. Cousineau, M.P.P., avocat, se présente devant la Commission, à l'appui de cette requête et après délibération,

M. le Président informe M. Cousineau qu'un amendement au règlement des marchés est actuellement devant le Conseil à l'effet d'exclure les commerçants licenciés de tous les marchés publics.

2.—Une délégation composée de plusieurs locataires des étaux récemment reconstruits à l'extérieur du marché St-Jean-Baptiste, se présente devant la Commission et demande que des tuyaux de cheminées soient posés dans leurs étaux.

Sur proposition de M. l'échevin Larivière, il est

Résolu: Que le surintendant soit autorisé à faire faire et poser les tuyaux nécessaires dans les étaux en question et ainsi que des grillages en fer pour protéger les *claires-voies* desdits étaux.

3.—M. H. Benoit, locataire de l'étal No 14 de l'extérieur

1.—Read a letter from the chairman of the Citizens' League of de Lorimier, stating that the object of their meeting to be held on the 28th instant, was to study municipal questions.

Resolved: To grant said request.

2.—Submitted and read the following list of applicants for the position of librarian, to wit:

Messrs. Alfred Gervais, David Sanscartier, W.-P. Thuot, E. Chartrand, Casimir Hébert, O. Brault, R. Lavallée, L.-J. Lacasse, C. Glackmeyer, Frédéric Villeneuve.

Ald. Prud'homme then

Moved: That Mrs. Côté be appointed librarian to replace Mr. Lorenzo Prince who resigned, her salary to be \$50 per month.

Ald. Leclaire moved in

Amendment: That Mr. Frédéric Villeneuve be appointed librarian to replace Mr. Prince, with the same salary as paid to the latter.

Ald. O'Connell moved in

Sub-amendment: That a sub-committee composed of Ald. Leclaire, Ward and the chairman, be appointed to consider the matter and report at the next meeting.

And a debate arising,

Ald. Prud'homme withdrew his motion.

The sub-amendment being put, the Committee divided:

Yeas: O'Connell, Ward, Prud'homme, Leclaire—4.

Nays: L'Espérance—1.

Ald. Leclaire then withdrew his amendment, so the sub-amendment was carried, and it was

Resolved: Accordingly. (Ald. L'Espérance dissenting.)

3.—Submitted and read a report from the superintendent on Printing and Stationery, recommending that Mr. A. P. Pigeon be paid a sum of \$100 for damages caused on account of the delay in supplying matter to be printed, etc., as explained in his letter, dated the 8th February 1909.

Referred to the City attorneys for their opinion.

The meeting then adjourned until to-morrow, the 21st instant, at 2.30 p.m. to consider the matter of appointing a librarian.

CHS. E. GAGNON,
Secretary.

MARKET COMMITTEE

Report of Meeting held the 20th of October.

Present: Ald. Lamoureux, acting chairman, Larivière, N. Lapointe, Ward, Nault.

1.—Submitted and read a petition signed by quite a number of farmers in the vicinity of Montreal, complaining of the space occupied by licensed traders on St. Antoine market.

Mr. P. Cousineau, M.P.P., advocate, appeared before the Committee in support of said petition, and after deliberation,

The Chairman informed Mr. Cousineau, that an amendment to the by-law concerning markets is now before Council to the effect of excluding licensed traders from all the public markets.

2.—A delegation composed of several tenants of stalls recently constructed outside of St. Jean-Baptiste Market, appeared before the Committee and asked that chimney stacks be put up in their stalls.

On motion of Ald. Larivière, it was

Resolved: That the Superintendent be authorized to have the necessary stacks made and put up in said stalls as well as screens to protect the sky-lights of said stalls.

3.—Mr. H. Benoit, tenant of No. 14 stall, outside of St.

du Marché St-Antoine, se présente devant la Commission et demande l'autorisation de transporter son bail à M. Raoul Bougie.

Résolu: D'acquiescer à cette demande, ledit M. Benoit devant, néanmoins, rester responsable du loyer jusqu'à l'expiration de son bail.

4.—Soumise et lue une lettre de M. E. Faubert, locataire des étaux Nos 40, 41 et 42 de l'extérieur du marché St-Antoine, demandant la permission de prendre comme associé M. Isaac Walton, pour faire le commerce sous les nom et raison social de Walton & Faubert.

Résolu: D'acquiescer à cette demande, à condition, cependant, qu'un certificat enregistré de tel acte de société soit produit à la Commission.

5.—Soumise et lue une lettre de Mme Vve H. Pichette, locataire du marché St-Laurent, demandant la permission de prendre comme associé M. Félix Morin, pour faire le commerce dans ledit marché sous les nom et raison social de Morin & Pichette.

A ce sujet est soumis et lu un acte de société notarié, accompagné d'un certificat d'enregistrement de telle société.

Résolu: D'acquiescer à la demande de Mme Pichette, que cet acte de société soit reçu et accepté, et que le bail soit signé en conséquence.

6.—Conformément à la résolution adoptée à l'assemblée du 9 septembre dernier, relativement à la permission accordée à M. Joseph Bessner, boucher et locataire des étaux Nos 19 et 20 du marché St-Antoine, de prendre un associé, il est soumis et lu un acte de société enregistré passé entre ledit M. Bessner et Abraham Padwesotzky, pour faire le commerce de boucher dans ledit marché sous les nom et raison de Padwesotzky & Bessner.

Résolu: Que cet acte de société soit reçu et accepté, et que le bail soit signé en conséquence.

7.—Soumise et lue une lettre de M. J. A. Jarry, boucher et locataire des étaux de boucher Nos 1, 2 et 3 dans le marché Bonsecours, demandant la permission de démolir la glacière de son étal à ses frais et dépens, et il demande, en outre, à la Commission de faire renouveler le plancher de ses étaux et remplacer les vieux châssis en fer par des châssis en bois.

Résolu: De permettre à M. Jarry de démolir sa glacière, aux conditions mentionnées, et que le surintendant soit prié de faire rapport pour la prochaine assemblée quant au coût pour renouveler le plancher et remplacer les châssis en question.

8.—Soumise et lue une lettre de M. Alph. Laverdure, secrétaire-trésorier du Club Ouvrier St-Jean-Baptiste, demandant à louer la salle du marché St-Jean-Baptiste, vendredi, le 29 courant, au soir, pour y tenir une assemblée politique et pour laquelle il offre de payer \$10 comme prix de location.

Résolu: D'informer M. Laverdure que le prix fixé pour la location de ladite salle est de \$15.00 payable d'avance au commis dudit marché.

9.—*Résolu:* Qu'à l'avenir, le prix de location pour la salle du marché St-Jean-Baptiste soit fixé à \$15.00 pour toute assemblée publique qui sera tenue dans ladite salle.

10.—Soumis et lu un extrait du procès-verbal du Conseil, accordant à cette Commission un montant de \$400 pour la confection d'un plancher en ciment dans les étaux à poisson du marché St-Laurent.

Résolu: Que M. le Président et le Surintendant soient autorisés à faire faire ces travaux aux meilleures conditions possibles.

11.—Le Surintendant attire de nouveau l'attention de la Commission sur le fait que M. Jas. Hoolahan, locataire des étaux Nos 45, 47 du marché Bonsecours, a cessé d'occuper ses étaux depuis plusieurs mois, et que les étaux en question sont depuis et actuellement occupés par d'autres personnes, contrairement aux sections 36 et 46 de l'article IV du règlement des marchés No 296.

Sur proposition de M. l'échevin Ward, il est

Résolu: Que le Surintendant soit autorisé à demander aux avocats de la Ville, quelles sont les procédures judiciaires à suivre dans l'espèce, pour que cette Commission puisse entrer en possession immédiate des étaux en ques-

Antoine Market, appeared before the Committee and asked for permission to transfer his lease to Mr. Raoul Bougie.

Resolved: To grant said request, the said Mr. Benoit, nevertheless, to be held responsible for the rent until the expiry of his lease.

4.—Submitted and read a letter from Mr. E. Faubert, tenant of stalls Nos. 40, 41 and 42 outside of St. Antoine Market, asking for permission to take into partnership Mr. Isaac Walton, for trading purposes, under the name and style of Walton & Faubert.

Resolved: To grant said request, conditionally however, that a registered certificate of said deed be filed with this Committee.

5.—Submitted and read a letter from Mrs. H. Pichette, widow, tenant at St. Lawrence Market, asking for permission to take as a partner Mr. Félix Morin, for trading purposes, under the name and style of Morin & Pichette.

In this connection, a notarial deed of partnership accompanied by a certificate of registration of such partnership was submitted and read.

Resolved: That the said request be granted, that the said deed of partnership be received and accepted and that the lease be signed accordingly.

6.—In accordance with the resolution adopted at the meeting of the 9th of September last, anent the permission granted to Mr. Joseph Bessner, butcher and tenant of stalls Nos. 19 and 20 of St. Antoine Market, to take a partner, submitted and read a deed of partnership between the said Mr. Bessner and Abraham Padwesotzky, to trade as butchers in said market, under the name and style of Padwesotzky & Bessner.

7.—Submitted and read a letter from Mr. J. A. Jarry, butcher and tenant of stalls Nos. 1, 2 and 3 in Bonsecours Market, asking for permission to demolish the refrigerator of his stall, at his own cost and expense, and furthermore, asking the Committee to have the floor of his stalls renewed, and replace the old iron windows by wooden windows.

Resolved: That Mr. Jarry be allowed to demolish his refrigerator, upon conditions mentioned in said letter, and that the Superintendent be instructed to report as to the cost of renewing the floor and to replace the windows in question.

8.—Submitted and read a letter from Mr. Alph. Laverdure, secretary treasurer of the "Club Ouvrier" of St. Jean-Baptiste, asking to rent the St. Jean-Baptiste Market hall, for Friday evening, the 29th instant, for the purpose of holding therein a political meeting, offering \$10.00 for the rent of said hall.

Resolved: That Mr. Laverdure be informed that the price fixed for the renting of said hall is \$15.00 payable in advance to the clerk of said market.

9.—*Resolved:* That, in the future, the price for the renting of St. Jean-Baptiste Market hall be fixed at \$15.00 for all public meeting to be held in said hall.

10.—Submitted and read an extract from the minutes of Council granting to this Committee a sum of \$400 to lay a cement floor in the fish stalls at St. Lawrence Market.

Resolved: That the chairman and the superintendent be authorized to have said work done on the best possible conditions.

11.—The Superintendent again drew the Committee's attention to the fact that Mr. Jas. Hoolahan, tenant of stalls Nos. 45-47, at Bonsecours Market, had ceased to occupy his stalls for several months, and that the said stalls were since and presently occupied by other parties, contrary to sections 36 and 46 of article IV of the by-law concerning markets.

On motion of Ald. Ward, it was

Resolved: That the superintendent be authorized to ask the City Attorneys what are the legal proceedings to take in this case, in order that the Committee may be given immediate possession of the stalls in question; and that

tion, et que le Surintendant soit alors autorisé à agir conformément aux décisions du Département en Loi.

12.—Soumis et lu un rapport du Surintendant, relativement aux améliorations demandées par Mme Barbeau, locataire du Marché Bonsecours, déclarant qu'il n'est pas dans l'intérêt du département de lui accorder la permission de faire ces améliorations, telles qu'elle désire les faire.

Résolu: Que ce rapport soit reçu et accepté.

13.—Soumis et lu un avis du Bureau de Santé, enjoignant à la Commission de faire mettre en bon état sanitaire les cabinets d'aisances situés dans le marché Saint-Antoine.

La Commission ayant sous considération un projet d'améliorations importantes à faire exécuter au marché en question, croit devoir ne faire faire aucuns changements, pour le présent, dans le système actuel.

Ajournement.

A. LEBLANC,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 21 octobre.

Sont présents: MM. les échevins L'Espérance, président, Leclaire, Prud'homme, O'Connell et Ward.

1.—*Résolu:* Que soit remis les dépôts faits avec les soumissions pour fourniture du charbon au département de l'Hôtel de Ville, aux fournisseurs qui ont exécuté leurs contrats, sauf l'approbation du contrôleur de la Cité.

2.—Etant de nouveau soulevée la question de la nomination du bibliothécaire, il est

Résolu: Que M. Frédéric Villeneuve soit nommé bibliothécaire en chef de la Cité, et qu'il reçoive le même traitement que son prédécesseur, savoir, \$900 par année: cette nomination devant prendre effet le 1er novembre 1909.

Ajournement.

CHS.-E. GAGNON,
Secrétaire.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 22 octobre

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Larivière, McKenna et Robillard.

1.—Est de nouveau prise en considération la question de l'éclairage des rues.

A ce sujet, M. le Président soumet un projet de contrat, et demande que soit présenté au Conseil un rapport en conséquence.

Après délibération, la question est renvoyée à une assemblée spéciale, convoquée pour mardi, le 26 du courant, à 11 heures a.m.

2.—Soumis et lus les rapports suivants:

(a) Du surintendant du service de l'Eclairage déclarant que la somme de \$141,115.00 qui a été votée pour la fourniture de l'éclairage électrique des rues, etc., de la Cité de Montréal (actuellement sans contrat) sera épuisée le ou vers le 15 de novembre 1909, et qu'une somme additionnelle de \$26,914.00 est requise pour continuer le service de l'éclairage jusqu'au 1er janvier 1910.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que la somme de \$26,914.00 soit votée et mise à la disposition du service de l'Eclairage pour cette fin.

(b) Du chef du service des Incendies, soumettant une lettre de l'ex-contremaître Hormidas Benoit, qui demande de lui accorder une police acquittée de \$1,000, en vertu de la résolution adoptée par le Conseil, le 18 janvier 1875, et déclarant que M. Hormidas Benoit a été membre du corps

the Superintendent be authorized to act according to the directions of the Law Department.

12.—Submitted and read a report from the Superintendent, concerning the improvements asked by Mrs. Barbeau, tenant at Bonsecours Market, stating that it is not in the department's interest to grant permission of making said improvements, in the manner she desires to make them.

Resolved: That the said report be received and adopted.

13.—Submitted and read a notice from the Board of Health, ordering the Committee to have the water closets of St. Antoine Market repaired according to the sanitary laws.

As the Committee is considering important proposed improvements to be made at the said market, they believe that no alterations should be made now in the present system.

Adjourned.

A. LEBLANC,
Secretary.

CITY HALL COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 21st of October...

Present: Ald. L'Espérance, chairman, Leclaire, Prud'homme, O'Connell and Ward.

1.—*Resolved:* That the deposits made in connection with tenders for the supply of coal to the City Hall department, be refunded to the firms who have completed their contracts, subject to the City comptroller's approval.

2.—The question of appointing a librarian being again brought up, it was

Resolved: That Mr. Frédéric Villeneuve be appointed librarian for the Civic library, and that he be paid the same salary as his predecessor in office, to wit, \$900 per annum, said appointment to date from the 1st of November 1909.

Adjourned.

CHS. E. GAGNON,
Secretary.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of meeting held the 22nd of October.

Present: Ald. Yates, chairman, Larivière, McKenna and Robillard.

1.—The street lighting question was again taken up. In this connection, the chairman submitted a project of contract, and asked that a report be made to Council accordingly.

After deliberation, the question was referred to a special meeting called for Tuesday, the 26th instant, at 11 o'clock a.m.

2.—Submitted the following reports:

(a) From the Superintendent of the Light Department, stating that the sum of \$141,115.00 which was voted for the supply of electric lighting for the streets, etc., of the City of Montreal (actually without contract) will be exhausted on or about the 15th of November 1909, and that an additionnal sum of \$26,914.00 is required to carry on this service until the 1st of January 1910.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the sum of \$26,914.00 be voted and placed at the disposal of the Light Department for the said purpose.

(b) From the Chief of the Fire Department, submitting a letter from ex-foreman Hormidas Benoit, who asked that he be granted a paid-up policy of \$1,000, as per resolution adopted by the Council, the 18th January 1875, and stating that Mr. Hormidas Benoit has been a member of the fire brigade, from the 17th May 1886 to the

des pompiers du 17 mai 1886 jusqu'au 1er avril 1907, date où il résigna pour cause de maladie et fut mis à sa retraite par l'Association de Bienfaisance des Pompiers.

Est aussi soumis à ce sujet, un certificat du docteur T. Lamoureux, médecin du service des Incendies, attestant que le requérant ne peut vaquer à ses devoirs comme pompier.

Renvoyé au Département en Loi avec prière de faire rapport pour la prochaine assemblée.

(c) Du chef du service des Incendies recommandant de remettre à M. L.-E. Bastien son dépôt fait en rapport avec son contrat pour la fourniture des pardessus d'hiver d'officiers.

Résolu: De souscrire au rapport du chef.

(d) Du chef du service des Incendies, soumettant une lettre de M. Alex. McGarr du service du "Windsor Hotel Carriage" qui désire acheter 200 pieds de boyaux à incendie, et déclarant qu'il y a dans le département une certaine quantité de boyaux impropres au service des incendies.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que la permission soit accordée de vendre à M. Alex. McGarr, 200 pieds de vieux boyaux à 10 cts le pied.

3.—Soumise et lue une requête de M. E. Chagnon, prêtre-curé de la paroisse de St-Anselme de Montréal, demandant au nom des marguilliers de ladite paroisse, la permission de construire une chapelle temporaire à l'angle sud-ouest des rues Hogan et Forsyth, quartier Hochelaga.

Est soumis à ce sujet un rapport de l'inspecteur des Edifices, déclarant que ce genre de construction n'est pas prévu par les règlements, et que après avoir examiné les plans soumis, la construction sera solide si elle est construite d'après lesdits plans.

Après délibération, et vu que cette chapelle temporaire sera démolie d'ici à cinq ou six ans pour y construire sur le même emplacement, la future église paroissiale, il est

Résolu: Que la permission demandée soit accordée, sauf néanmoins la surveillance et l'approbation de l'inspecteur des Edifices, et que soit présenté au Conseil un rapport en conséquence.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 22 octobre

Son Honneur le maire Louis Payette occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, O'Connell, Laviolette, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther, Messier, Labrecque, Brodeur.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et approuvé.

Du consentement unanime du Conseil, les affaires de routine suivantes sont expédiées:

REQUETES

1.—De la "Montreal Street Ry. Co." au sujet du protêt re transport de marchandises.

2.—De J.-H. Burland et al., demandant que soit effacée la ligne homologuée de la ruelle St-David.

3.—De la ville de Maisonneuve re transport de marchandises par la "Montreal Street Ry."

4.—De contribuables de Villeray, demandant un meilleur service de tramway.

Renvoyées à la Commission de la Voirie.

5.—De M. R.-F. Girdwood demandant la permission d'exploiter un garage sur la rue Berthelet.

1st April 1907, when he resigned on account of ill health, and, was placed on the pension list of the Firemen's Benevolent Association.

Submitted also in this connection a certificate from Dr. T. Lamoureux, physician of the Fire Department, certifying the general disability of the applicant for fire service.

Referred to the Law Department, with instructions to report thereon for next meeting.

(c) From the Chief of the Fire Department recommending that Mr. L. E. Bastien's deposit be returned, re contract for the supply of officers' winter coats.

Resolved: To concur in the chief's report.

(d) From the chief of the Fire Department, submitting a letter from Mr. Alex. McGarr, of the Windsor Hotel Carriage service, who desires to purchase 200 feet of fire hose, and stating that a certain quantity of defective fire hose were useless for the service of the department.

Resolved: That a report be made to Council recommending that permission be granted to sell to Mr. Alex. McGarr, 200 feet of old fire hose, at 10 cents per foot.

3.—Submitted and read a petition from Rev. E. Chagnon, curate of the parish of St. Anselme, asking on behalf of the churchwardens of the said parish, permission to construct a temporary chapel on the south-west corner of Hogan and Forsyth streets, Hochelaga ward.

In this connection, the Building Inspector submitted a report stating that this kind of construction was not provided for in building by-laws, and that after having examined the plans submitted, the said construction will be solid if built according to the said plans.

After deliberation, and whereas the said temporary chapel will be demolished in five or six years from date, in order to construct on the same lot the future parish church, it was

Resolved: That the permission sought for be granted, subject, however, to the superintendence and approval of the Building Inspector, and that a report be made to Council accordingly.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 22nd October.

His Worship the Mayor, Louis Payette, Esq., in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, O'Connell, Laviolette, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther, Messier, Labrecque, Brodeur.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

With the unanimous consent of Council, the following matters of routine were transacted.

PETITIONS.

1.—From Montreal Street Railway Co., anent protest re carrying of freight.

2.—From J. H. Burland et al, asking that the homologated line of St. David lane be erased.

3.—From Town of Maisonneuve re transportation of freight by the Montreal Street Railway Co.

4.—From ratepayer of Villeray, asking for a better car service.

Referred to the Road Committee.

5.—From R. F. Girdwood for leave to operate a garage on Berthelet street.

6.—De la "Montreal Light, Heat & Power Co." demandant un crédit supplémentaire pour l'éclairage des rues.

Renvoyées à la Commission des Incendies et de l'Éclairage.

7.—Du docteur L.-Z. Renaud, se plaignant de la "Montreal Water & Power Co."

8.—De la Chambre de Commerce, au sujet de l'approvisionnement d'eau.

Renvoyées à la Commission de l'Aqueduc.

9.—Rapport de MM. Wm. G. Owens et J.-H. Prénoveau, estimateurs, établissant la valeur du terrain cédé à la Ville en vertu de la loi des expropriations pour 1909-1910.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit confirmé et qu'il soit renvoyé à l'inspecteur de la Ville et auxdits estimateurs avec instruction de répartir le coût des terrains cédés à la Ville, conformément à la loi.

10.—Du Département en Loi re poste de police No 13.

M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin SEGUIN,

Propose: Que conformément aux suggestions exprimées dans l'opinion des avocats de la Cité, au sujet de la station de police No 13, instructions soient données au notaire de préparer un acte d'arrangement qui devra être au préalable approuvé par les avocats de la Ville, et que le Maire et le Greffier soient autorisés à le signer, et qu'en conséquence instructions soient données au Département de Police de prendre possession de ladite bâtisse, et de s'en servir comme station de police.

M. l'échevin M. Martin soulève un point d'ordre, alléguant que ladite proposition ne peut être adoptée, sans un avis de motion de trente jours, attendu qu'il est nécessaire de reconsidérer une résolution du Conseil adoptée le 14 décembre 1908.

Son Honneur le Maire décide que ladite proposition est dans l'ordre.

Sur ce, M. l'échevin CARTER, appuyé par M. l'échevin ROBINSON,

Propose: Que la communication du Département en Loi adressée au président de la Commission de Police, soit renvoyée à ladite Commission pour étude.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

ACTE.

11.—Quittance par la Cité de Montréal à O. Lamoureux,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. Lapointe, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit acte soit approuvé, et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

RAPPORTS.

12.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet d'adjuger le contrat pour la construction d'un bain dans le quartier Papineau.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin M. Martin.

13.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer \$26,500 à M. J.-G. Avard.

14.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer des comptes au montant de \$84.50.

15.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer certains comptes pour l'entretien des orphelins.

16.—De la Commission des Finances, à l'effet de prendre des procédures re entretien des aliénés.

17.—De la Commission des Finances pour révoquer la résolution re expropriation du Parc La Fontaine.

18.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer certains comptes re enlèvement de la neige des trottoirs.

19.—De la Commission des Finances, à l'effet de paver en asphalte la rue Ste-Rose.

20.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un cré-

6.—From Montreal Light, Heat & Power Co. for a supplementary appropriation for street lighting.

Referred to the Fire and Light Committee.

7.—From Dr. L. Z. Renaud, complaining of the Montreal Water & Power Co.

8.—From Chambre de Commerce re water supply.

Referred to Water Committee.

9.—Report from Messrs. Wm. G. Owens and J. H. Prénoveau, assessors, establishing the value of the land ceded to the City in virtue of the Annual Expropriation Law for 1909-1910.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be confirmed and that the same be referred to the City surveyor and to said assessors, with instructions to apportion the cost of the land ceded to the City, the whole in accordance with the provisions of the Law.

10.—From Law Department re Police station No. 13.

Ald. PROULX moved, seconded by Ald. SEGUIN,

That in accordance with the suggestions contained in the opinion of the City attorneys in connection with Police station No. 13, the City notary be instructed to prepare a deed of agreement to be previously approved by the City attorneys, and that the Mayor and the City clerk be authorized to sign the same, and that therefore, instructions be given to the Police department to take possession of the said building and to use the same as a Police station.

Ald. M. Martin raised a point of order contending that said motion could not be adopted without a notice of motion of thirty days, inasmuch as it was necessary to reconsider a resolution of Council adopted on the 14th December 1908.

His Worship the Mayor ruled that said motion was in order.

Ald. CARTER thereupon moved in amendment, seconded by Ald. ROBINSON,

That the communication of the Law Department which is addressed to the Chairman of the Police Committee be referred to said Committee for consideration.

Said amendment being put, it was carried, and

Resolved: Accordingly.

DEED.

11.—Acquittance by the City of Montreal to O. Lamoureux.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said deed be approved of, and that His Worship the Mayor and the City be authorized to sign the same on behalf of the City.

REPORTS.

12.—From Finance Committee, concurring in a report of the Hygiene and Statistics Committee to award contract for the erection of a bath in Papineau ward.

Consideration deferred at the request of Ald. M. Martin.

13.—From Finance Committee, to pay \$26,500 to Mr. J. G. Avard.

14.—From Finance Committee, to pay accounts amounting to \$84.50.

15.—From Finance Committee, to pay certain accounts for maintenance of orphans.

16.—From Finance Committee, to take proceedings re maintenance of insane.

17.—From Finance Committee, to repeal resolution re expropriation of La Fontaine Park.

18.—From Finance Committee, to pay certain accounts re removal of snow from sidewalks.

19.—From Finance Committee, to pave with asphalt Ste. Rose street.

20.—From Finance Committee, concurring in a report

dit de \$7,340.00 pour la confection d'un trottoir permanent dans les rues Charlevoix et Fortune.

23.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet de construire un égout dans l'avenue Atwater, au coût de \$4,000 payable \$3,720 par les propriétaires intéressés et \$280 par la Ville.

24.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet de construire un égout dans la rue Duquette, au coût de \$800 payable \$650 par les propriétaires intéressés et \$150 par la Ville.

25.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit supplémentaire de \$10,629 *re* égout de la rue des Erables.

26.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$500 seulement, au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$1,000 pour la réparation et l'entretien des pompes.

27.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$1,150.00 pour réparer les puits.

28.—De la Commission des Finances, souscrivant jusqu'à concurrence de \$7,000 seulement, au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$25,000 pour arroser, nettoyer et balayer les rues non pavées.

29.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet de construire un égout dans la 5ème avenue.

30.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger un contrat pour réparer le pont de la rue Ste-Catherine, et demandant un crédit de \$63,091.00.

31.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'accorder une indemnité de \$300 aux héritiers de Jos. Plouffe, pompier.

32.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'accorder une police acquittée de \$1,000 à l'ex-chef divisionnaire Wm. Murphy.

33.—De la Commission des Finances, au sujet d'un rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage qui demande un crédit de \$975 pour l'achat de boyaux.

34.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de l'Aqueduc qui demande des crédits de \$4,315 et de \$10,000 pour conduites maitresses et tuyaux de distribution.

35.—De la Commission des Finances, au sujet du rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques demandant un crédit de \$150,000 pour construire un hôpital des variolés.

36.—De la Commission des Finances, au sujet du rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques qui demande un crédit de \$10,000 pour construire un chalet de nécessités souterrain.

37.—De la Commission des Finances, au sujet du rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques qui demande un crédit de \$5,400 pour l'achat d'un emplacement pour y construire un bain, dans la partie Ouest de la Ville.

38.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques qui demande un crédit de \$2,000 pour acheter un emplacement pour le bain du quartier St-Denis.

39.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de l'Hôtel-de-Ville, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$100.

40.—De la Commission des Finances, au sujet du rapport de la Commission de l'Hôtel-de-Ville qui demande un crédit de \$250 pour annoncer la Ville dans le *Journal de la Chambre de Commerce*.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin L.-A. Lapointe.

of the Road Committee for an appropriation of \$7,340.00 to construct permanent sidewalks on Montcalm street.

21.—From Finance Committee, concurring in a report of the Road Committee for an appropriation of \$2,235 to construct permanent sidewalks in Charlevoix and Fortune streets.

23.—From Finance Committee, concurring in a report of the Road Committee, to construct a sewer in Atwater avenue at a cost of \$4,000 payable \$3,720.00 by the interested proprietors and \$280 by the City.

24.—From Finance Committee, concurring in a report of the Road Committee, to construct a sewer in Duquette street at a cost of \$800 payable \$650 by the interested proprietors and \$150 by the City.

25.—From Finance Committee, concurring in a report of the Road Committee for a further appropriation of \$10,629 *re* sewer in Maple street.

26.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$500 only, in a report of the Road Committee asking for an appropriation of \$1,000 for repairing and maintenance of pumps.

27.—From Finance Committee, concurring in a report of the Road Committee to vary a sum of \$1,150.00 for repairing street gullies.

28.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$7,000 only in a report of the Road Committee asking for an appropriation of \$25,000 to water, clean, and sweep unpaved streets.

29.—From Finance Committee, concurring in a report of the Road Committee to construct a sewer in 5th avenue.

30.—From Finance Committee, concurring in a report of the Road Committee to award contract for repairs to St. Catherine street bridge, and for an appropriation of \$63,091.00.

31.—From Finance Committee, concurring in a report of the Fire and Light Committee to grant an indemnity of \$300 to heirs of late fireman Jos. Plouffe.

32.—From Finance Committee, concurring in a report of the Fire and Light Committee to grant a paid-up policy of \$1,000.00 to ex-district chief Wm. Murphy.

33.—From Finance Committee, concurring in a report of the Fire and Light Committee for an appropriation of \$975 for purchase of hose.

34.—From Finance Committee, concurring in a report of the Water Committee for appropriations of \$4,315 and \$10,000 for main pipes and services.

35.—From Finance Committee, concurring in a report of the Hygiene and Statistics Committee for an appropriation of \$150,000 to construct a smallpox hospital.

36.—From Finance Committee, concurring in a report of the Hygiene and Statistics Committee for an appropriation of \$10,000 to construct an underground lavatory.

37.—From Finance Committee, concurring in a report of the Hygiene and Statistics Committee for an appropriation of \$5,400 to purchase a site for a bath in the West end of the City.

38.—From Finance Committee, concurring in a report of the Hygiene and Statistics Committee for an appropriation of \$2,000 to purchase site for bath in St. Denis ward.

39.—From Finance Committee concurring in a report of the City Hall Committee to vary a sum of \$100.

40.—From Finance Committee concurring in a report of the City Hall Committee for an appropriation of \$250.00 to advertise the City in the "*Journal de la Chambre de Commerce*."

Consideration deferred at the request of Ald. L. A. Lapointe.

41.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre au Département des Travaux Publics du Canada de construire un tunnel sous la ruelle des Fortifications.

42.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à M. J.-U. Emond de construire une voûte sous le trottoir de la rue Frontenac.

43.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à la "Montreal Steel Works" de passer un tuyau à travers la rue St-Patrice.

Renvoyés à la Commission des Finances.

44.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de remettre son dépôt à M. E.-G.-M. Cape *re* soumission pour les changements à faire au pont de la rue Ste-Catherine.

Déposé sur le bureau.

45.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'inscrire au registre des rues publiques une partie de la rue Rivard et les rues Bibeau et Dupré.

46.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'accepter l'offre de la succession Brunet de céder partie des rues Gain, Dorion et Cazeau.

Sur proposition de M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin DAVID, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés. (M. l'échevin Mercier dissident.)

47.—Des Commissions conjointes de Police et des Incendies et de l'Éclairage *re* décret de Sa Majesté le Roi accordant des médailles aux membres du corps de Police et du corps des Pompiers.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin PROULX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

48.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet de remettre certains dépôts *re* soumissions pour la fourniture du charbon.

Sur proposition de M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

49.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de permettre aux marguilliers de la paroisse de St-Anselme d'ériger une chapelle temporaire à l'angle des rues Hogan et Forsyth.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

50.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet de permettre à M. W.-L. Hogg de construire une écurie sur la rue Notre-Dame Est.

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

51.—De la Commission des Parcs et Traverses, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$467.05 pour payer certains honoraires d'architecte.

52.—De la Commission des Parcs et Traverses, à l'effet d'exproprier une propriété appartenant à la succession Brunet, afin d'agrandir le parc Mont-Royal.

53.—De la Commission des Parcs et Traverses, demandant un crédit de \$75 pour réparer les allées du square Ste-Cunégonde.

54.—De la Commission des Parcs et Traverses, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$7,236.25 pour couvrir de ciment les allées du square Victoria.

Renvoyés à la Commission des Finances.

MOTIONS.

55.—A la demande de M. l'échevin Mercier, il est

Résolu: Que le Département en Loi soit prié de répondre aux questions suivantes:

1.—Y a-t-il eu une action ou des actions signifiées à la Cité, dans laquelle ou lesquelles M. Louvigny de Montigny était demandeur?

2.—Dans l'affirmative, un avis a-t-il été donné au maire, au Conseil et à la Commission des Finances, avant la signification de l'action?

3.—Le Département en Loi a-t-il comparu, plaidé ou fait quelques procédures en réponse à cette action?

41.—From Road Committee, to allow the Department of Public Works of Canada to construct a tunnel under Fortification lane.

42.—From Road Committee to grant permission to J. U. Emond to construct a vault under the sidewalk on Frontenac street.

43.—From Road Committee to allow the Montreal Steel Works to lay a pipe across St. Patrick street.

Referred to Finance Committee.

44.—From Road Committee, to refund deposit of Mr. E. G. M. Cape *re* tender for alterations to Ste. Catherine street bridge.

Laid on the table.

45.—From Road Committee, to inscribe portion of Rivard street and Bibeau and Dupré streets in the register of public streets.

46.—From Road Committee, to accept offer of estate Brunet to cede portions of Gain, Dorion and Cazeau streets.

On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. DAVID, it was

Resolved: That said reports be received and adopted. (Ald. Mercier dissenting.)

47.—From Joint Police and Fire & Light Committees *re* decree of His Majesty the King awarding medals to members of the Police force and Fire Brigade.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. PROULX, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

48.—From Water Committee to refund certain deposits *re* tenders for coal.

On motion of Ald. LEVESQUE, seconded by Ald. MARIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

49.—From Fire and Light Committee to allow the church wardens of St. Anselme parish to erect a temporary chapel corner Hogan and Forsyth streets.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

50.—From Hygiene and Statistics Committee, to allow W. L. Hogg to erect a stable on Notre-Dame street East.

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. MARIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

51.—From Parks and Ferries Committee to vary a sum of \$467.05 to pay certain architect fees.

52.—From Parks and Ferries Committee, to expropriate property of Estate Brunet to enlarge Mount Royal Park.

53.—From Parks and Ferries Committee for an appropriation of \$75.00 to repair walks on Ste. Cunégonde square.

54.—From Parks and Ferries Committee to vary a sum of \$7,236.25 to make cement walks on Victoria square.

Referred to Finance Committee.

MOTIONS.

55.—At the request of Ald. Mercier, it was

Resolved: That the Law department be requested to reply to the following questions.

(1) Has there been any action or actions served upon the City, in which Mr. Louvigny de Montigny was plaintiff?

(2) If so, was any notice given to the Mayor, to the Council or to the Finance Committee before the action was served?

(3) Has the Law Department appeared, pleaded or taken any proceedings in reply to such action?

4.—Dans l'affirmative, quelles sont ces procédures?

5.—Le Conseil ou une commission quelconque a-t-elle donné des instructions de comparaître et contester cette action?

6.—De qui ces instructions ont-elles été reçues, quand ont-elles été données et que sont-elles?

56.—A la demande de M. l'échevin Robinson, il est

Résolu: Que le Contrôleur de la Cité soit requis de préparer et de soumettre au Conseil un rapport indiquant:

(1) Le montant total voté pour la confection des trottoirs permanents durant l'année courante.

(2) Le total des montants votés pour pavages permanents durant l'année courante.

(3) Le total des montants votés dans chaque quartier pour la confection de trottoirs permanents pendant l'année courante.

(4) Le total des montants votés dans chaque quartier pour pavages permanents pour l'année courante.

(5) Le montant dépensé jusqu'à date pour pavages permanents et pour trottoirs permanents.

57.—M. l'échevin Giroux, président de la Commission de la Voirie, demande à M. l'échevin L.-A. Lapointe, président de la Commission des Finances, pour quelle raison a-t-il demandé de remettre à la prochaine assemblée tous les rapports de la Commission des Finances qui ont été soumis à la présente assemblée.

M. l'échevin L.A. Lapointe, en réponse, déclare que la raison pour laquelle il en a agi ainsi, c'est que l'assemblée à laquelle ces rapports ont été adoptés n'a pas été convoquée par lui, qu'il était absent à la campagne, la semaine dernière, et qu'il a demandé à quelqu'un d'avertir le secrétaire de la Commission des Finances que s'il n'y avait pas d'assemblée du Conseil de convoquer pour le lundi suivant, de ne pas convoquer une assemblée de la Commission des Finances. Son Honneur le Maire ayant convoqué une assemblée spéciale du Conseil pour vendredi, le secrétaire de la Commission des Finances a cru probablement que le président et les membres de la Commission des Finances aimeraient à avoir une assemblée de ladite Commission avant la séance du Conseil. Il reçut une dépêche du secrétaire l'informant de la convocation de cette assemblée, mais il n'a pu revenir à temps pour y assister. S'il a demandé de remettre l'étude de ces rapports à la prochaine assemblée, c'est afin d'avoir le temps d'examiner les rapports en question avant de les approuver ou de les désapprouver.

Sur proposition de M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, il est

Résolu: De demander aux avocats de la Cité si l'assemblée de la Commission des Finances du 21 octobre courant est légale ou non.

ORDRE DU JOUR.

58.—M. l'échevin CARTER, appuyé par M. l'échevin WARD,

Propose: Que l'on prenne en considération le 61ème ordre du jour.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, O'Connell, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Guay, Roy, Carter, Prud'homme, Messier—13.

Contre: L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, M. Martin, Dagenais, Lévesque, Robillard, Lavallée, Larivière, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, Laviolette, Séguin, Marin, Major, David, Fraser, Lamoureux, Labrecque, Brodeur—22.

Ladite proposition est ainsi négative.

59.—Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

Résolu: Que le 2ième ordre du jour soit pris en considération. (M. l'échevin Mercier dissident.)

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin LAMOUREUX,

Propose: Qu'une commission spéciale, composée des échevins Lavallée, Dagenais, Lévesque, Guay, Lamoureux, O'Connell et Turner, soit chargée de faire une enquête sur les charges mentionnées dans cette proposition, et de faire rapport au Conseil, sous le plus court délai possible.

(1) Quels sont les canaux dont la dimension ne répond

(4) If so, what proceedings were taken?

(5) Has the Council or any Committee given instructions to appear and contest such action?

(6) From whom were such instructions received, when were they given and what are they?

56.—At the request of Ald. Robinson, it was

Resolved: That the City comptroller be requested to prepare and submit to Council a report showing:

(1) The total amount voted for permanent sidewalks during the current year.

(2) The total amounts voted for permanent pavements during the current year.

(3) The total amounts voted in each ward for permanent sidewalks during the current year.

(4) The total amounts voted in each ward for permanent pavements during the current year.

(5) The amount which has been spent up to date for permanent pavements and permanent sidewalks.

57.—Ald. Giroux, chairman of the Road Committee, asked Ald. L. A. Lapointe, chairman of the Finance Committee, for what reason he had called next meeting on all the reports of the Finance Committee which were presented to Council at this meeting.

Ald. L. A. Lapointe in reply stated that the reason was because the meeting of the Finance Committee at which these reports were adopted was not called by him, that he had been absent in the country since last week, and told some one to inform the Secretary of the Finance Committee that if there was no meeting of the Council called for next Monday, not to call any meeting of the Finance Committee, His Worship the Mayor having called a special meeting of the Council for Friday, the Secretary of the Finance Committee probably thought that it would please the Chairman and the members of the Finance Committee to call a meeting of said Committee before the meeting of Council, he had received a telegram from the Secretary informing him that said meeting was to be called but he could not be back in time to attend said meeting. The reason why he asked that consideration of the reports submitted be deferred until next meeting, was in order to have time to examine the reports in question, before approving or disapproving the adoption of said reports.

On motion of Ald. LEVESQUE, seconded by Ald. M. MARTIN, it was then

Resolved: To ask the City attorneys if the meeting of the Finance Committee held on the 21st October instant is legal.

ORDER OF THE DAY.

58.—Ald. CARTER moved, seconded by Ald. WARD,

That the 61st order of the day be now taken up.

The Council divided thereon:

Yeas: L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, O'Connell, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Guay, Roy, Carter, Prud'homme, Messier—13.

Nays: L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, M. Martin, Dagenais, Lévesque, Robillard, Lavallée, Larivière, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, Laviolette, Séguin, Marin, Major, David, Fraser, Lamoureux, Labrecque, Brodeur—22.

So it passed in the negative.

59.—On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That the 2nd order of the day be now taken up. (Ald. Mercier dissenting.)

Said order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Larivière to investigate certain charges,

Ald. LARIVIERE moved, seconded by Ald. LAMOUREUX,

That a special Committee composed of Ald. Lavallée, Dagenais, Lévesque, Guay, Lamoureux, O'Connell and Turner, be appointed to investigate the charges hereunder mentioned, and report to Council within the shortest possible delay:

(1) What are the sewers the size of which does not

pas au besoin du jour, et qui ont été défaits et reconstruits de nouveau? Dans quelles rues? Quels ont été les entrepreneurs? Qu'est-ce que la Ville a fait de la vieille brique dans chaque cas?

(2) De s'enquérir s'il est vrai que dans le département de la Voirie, on a fait venir des travailleurs de St-Bruno, et que ces hommes ont été placés de la même manière et aux mêmes conditions que les prétendus pompiers de St-Eloi.

(3) De faire toutes les recherches possibles, afin de savoir si les contracteurs L. Giguère & Cie, ont été favorisé plus que les autres, soit pour obtenir les contrats, ou soit dans l'exécution de leurs travaux.

(4) Si L. Giguère & Cie., ont obtenus des contrats sans être les plus bas soumissionnaires.

(5) Combien M. Alphonse Perrault a-t-il eu de chevaux qui ont travaillé, et qui travaillent actuellement à la Corporation.

M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin GIROUX propose en

Amendement: Que ladite motion soit amendé en y remplaçant les noms de MM. les échevins Lavallée, Dagenais, Lévesque, Guay, Lamoureux, O'Connell et du proposeur, par les noms suivants: MM. les échevins Gallery, Major, David, Duquette, Laviolette, Bumbray et les proposeur et secondeur du présent amendement, et que, ainsi amendée, ladit motion soit adoptée.

M. l'échevin L'ESPERANCE, appuyé par M. l'échevin DAGENAIS, propose en

Sous-amendement: Que la nomination de cette commission d'enquête soit laissée à la discrétion de Son Honneur le Maire.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, il est adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

60.—Sur proposition de M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est

Résolu: Que l'item 89 de l'ordre du jour soit pris en considération. (MM. les échevins M. Martin et Mercier dissidents.)

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Lévesque, à l'effet d'amender le règlement No 362,

Sur proposition de M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité reçoive instruction de préparer un règlement en conséquence et qu'il lui assigne son rang sur l'ordre du jour.

61.—Sur proposition de M. l'échevin BUMBRAY, appuyé par M. l'échevin DUQUETTE, il est

Résolu: Que le 5ième item de l'ordre du jour soit pris en considération. (M. l'échevin Mercier dissident.)

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Bumbray, pour adopter le règlement, à l'effet de fermer certaines rues,

Sur proposition de M. l'échevin BUMBRAY, appuyé par M. l'échevin DUQUETTE, il est

Résolu: Que le Greffier soit prié de rédiger un règlement en conséquence et de lui assigner son rang sur l'ordre du jour.

62.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 2ème et 3ème lectures un règlement, à l'effet de permettre à la Cie des Tramways de Montréal de transporter des marchandises,

Sur proposition de M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est

Résolu: Que copies dudit règlement soient transmises à la Chambre de Commerce, au "Board of Trade" et au Conseil Central des Métiers et du Travail leur demandant de donner leur appréciation.

63.—Sur proposition de M. l'échevin ROY, appuyé par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

Résolu: Que le 4ième item de l'ordre du jour soit pris en considération.

Etant lu ledit ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement re service d'électricité municipal.

meet the present requirements and which were demolished and reconstructed? In what streets? Who were the contractors? What has the City done with the old brick in each case?

(2) To inquire whether it is true that in the Road department, workmen were brought from St. Bruno and appointed in the same manner and on the same conditions as the so-called St. Eloi firemen.

(3) To make all possible inquiries in order to ascertain whether L. Giguère & Co., contractors, were favored more than the others as regards the awarding of the contracts or the carrying out of the works.

(4) Whether L. Giguère & Co. were awarded any contracts without being the lowest tenderers.

(5) How many horses belonging to Mr. Alphonse Perrault have worked and are still working for the Corporation?

Moved in amendment by Ald. M. MARTIN, seconded by Ald. GIROUX,

That said motion be amended by substituting for the names of Ald. Lavallée, Dagenais, Lévesque, Guay, Lamoureux, O'Connell and the mover of said motion, Ald. Lavière, the following names, viz: Ald. Gallery, Major, David, Duquette, Laviolette, Bumbray and the mover and seconder of the present amendment, and that, so amended, said motion be adopted.

Moved in sub-amendment by Ald. L'ESPERANCE, seconded by Ald. DAGENAIS,

That the appointment of said Special Committee for investigation be left in the hands of His Worship the Mayor.

Said sub-amendment being put, it was carried, and

Resolved: Accordingly.

60.—On motion of Ald. LEVESQUE, seconded by Ald. MARIN, it was

Resolved: That the 89th order of the day be now taken up. (Ald. M. Martin and Mercier dissenting.)

Said order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Lévesque to amend By-law No. 362,

On motion of Ald. LEVESQUE, seconded by Ald. MARIN, it was

Resolved: That the City clerk be instructed to prepare a By-law accordingly, and to give the same its rank on the order of the day.

61.—On motion of Ald. BUMBRAY, seconded by Ald. DUQUETTE, it was

Resolved: That the 5th order of the day be now taken up. (Ald. Mercier dissenting.)

Said order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Bumbray, for a By-law to close certain streets,

On motion of Ald. BUMBRAY, seconded by Ald. DUQUETTE, it was

Resolved: That the City clerk be instructed to prepare a By-law accordingly, and to give the same its rank on the order of the day.

62.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a By-law to allow the Montreal Street Railway Co. to carry freight,

On motion of Ald. LEVESQUE, seconded by Ald. MARIN, it was

Resolved: That a copy of said By-law be transmitted to "La Chambre de Commerce", the Board of Trade, and the Central Trades and Labor Council, for their appreciation.

63.—On motion of Ald. ROY, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That the 4th order of the day be now taken up.

Said order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd readings of a by-law re Municipal Electric Plant,

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois. (M. l'échevin Yates dissident.)

Sur proposition de M. l'échevin ROY, appuyé par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

Résolu: De suspendre l'étude dudit règlement, et de lui conserver son rang sur l'ordre du jour.

64.—Sur proposition de M. l'échevin DAGENAI, appuyé par M. l'échevin CARTER, il est

Résolu: De prendre en considération le 56ème item de l'ordre du jour.

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques demandant la permission de recevoir à l'hôpital civique des variolés, certains malades venant de Westmount.

M. l'échevin DAGENAI, appuyé par M. l'échevin CARTER,

Propose: Que ledit rapport soit adopté et que le Département en Loi reçoive instruction de préparer l'arrangement nécessaire entre la ville de Westmount et la ville de Montréal, et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Ville soient autorisés à signer ledit arrangement au nom de la Ville.

MM. les échevins Lavallée et Robillard quittent leurs sièges.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Dagenais, Turner, Gallery, N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Carter, Prud'homme, McKenna, Brodeur—12.

Contre: L.-A. Lapointe, Yates, M. Martin, Lévesque, Leclair, Mercier, Nault, Séguin, Roy, Lamoureux, Messier, Labrecque—12.

Les voix étant également partagées, Son Honneur le Maire donne sa voix prépondérante contre ladite proposition, laquelle est en conséquence rejetée.

65.—Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, il est

Résolu: Que les item suivants soient biffés de l'ordre du jour.

REGLEMENTS.

2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 370.

2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 129 *re* abattoirs.

1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement, à l'effet d'amender le règlement No 370.

MOTIONS.

De M. l'échevin Mercier.—Pour la nomination d'une Commission de contrôle.

De M. l'échevin M. Martin.—Pour qu'une enquête soit faite *re* réparations à l'Hôtel-de-Ville.

De M. l'échevin Lévesque.—Pour permettre à M. E.-N. Hébert de fournir de l'électricité.

REGLEMENTS.

1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour permettre à la Compagnie d'Electricité Saraguay de fournir l'énergie électrique.

1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour permettre à la Compagnie "Canadian Light & Power" de fournir l'énergie électrique.

RAPPORT.

Hôtel-de-Ville.—Demandant des instructions au sujet du cas de M. L. de Montigny.

MOTION.

De M. l'échevin Nault—Pour l'établissement d'un service électrique municipal.

REGLEMENT.

1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 296 *re* Marchés.

MOTIONS.

De M. l'échevin M. Martin.—Pour nommer un comité *re* service municipal.

Said By-law was accordingly read a first time. (Ald. Yates dissenting).

On motion of Ald. ROY, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That further consideration of said By-law be suspended, the same to retain its rank on the order of the day.

64.—On motion of Ald. DAGENAI, seconded by Ald. CARTER, it was

Resolved: That the 56th order of the day be now taken up.

Said order of the day being read to consider a report of the Hygiene and Statistics Committee asking permission to receive small-pox patients from Westmount into the Civic Smallpox Hospital,

Ald. DAGENAI moved, seconded by Ald. CARTER,

That said report be adopted, and that the Law Department be instructed to prepare the necessary agreement between the City of Montreal and the City of Westmount, and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

Ald. Lavallée and Robillard left their seats.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: Dagenais, Turner, Gallery, N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Carter, Prud'homme, McKenna, Brodeur—12.

Nays: L. A. Lapointe, Yates, M. Martin, Lévesque, Leclair, Mercier, Nault, Séguin, Roy, Lamoureux, Messier, Labrecque—12.

The vote being equally divided, His Worship the Mayor gave his casting vote against said motion, which accordingly passed in the negative.

65.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. M. MARTIN, it was

Resolved: That the following items of the order of the day be struck:

BY-LAWS.

2nd and 3rd reading of a By-law to amend By-law No. 370.

2nd and 3rd reading of a By-law to amend By-law No. 129 *re* abattoirs.

1st, 2nd, and 3rd reading of a By-law to amend By-law No. 370.

MOTIONS.

By Ald. Mercier.—For a Board of Control.

By Ald. M. Martin.—For an investigation for repairs to City Hall.

By Ald. Lévesque.—To allow E. N. Hébert to supply electricity.

BY-LAWS.

1st, 2nd and 3rd reading of a By-law to allow the Saraguay Electric Co. to supply electricity.

1st, 2nd and 3rd reading of a By-law to allow the Canadian Light & Power Co. to supply electricity.

REPORT.

From City Hall Committee.—For instructions anent the case of L. de Montigny.

MOTION.

By Ald. Nault.—For a municipal electric service.

BY-LAW.

1st, 2nd and 3rd reading of a By-law to amend By-law No. 296 *re* markets.

MOTIONS.

By Ald. M. Martin.—To appoint a Municipal Service Committee.

De M. l'échevin L.-A. Lapointe.—Pour faire certaines nominations dans les Commissions permanentes.

De M. l'échevin Lévesque.—Pour reconsidérer une résolution *re* achat de terrain.

De M. l'échevin L.-A. Lapointe.—Pour un état estimatif *re* certains travaux.

De M. l'échevin M. Martin.—Pour nommer des experts pour reviser le rôle d'évaluation.

66.—Sur proposition de M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyé par M. l'échevin McKENNA, il est

Résolu: Que le 77ème ordre du jour soit pris en considération.

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Prud'homme, à l'effet d'amender le règlement No 391.

Sur proposition de M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyé par M. l'échevin McKENNA, il est

Résolu: Que le Greffier de la Ville soit prié de rédiger un règlement en conséquence, et de lui assigner son rang sur l'ordre du jour.

67.—Sur proposition de M. l'échevin GALLERY, appuyé par M. l'échevin TURNER, il est

Résolu: Que le 41ème ordre du jour soit pris en considération.

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Gallery, à l'effet d'amender le règlement No 92 *re* trottoirs,

Sur proposition de M. l'échevin GALLERY, appuyé par M. l'échevin TURNER, il est

Résolu: De donner instruction au Greffier de la Ville de rédiger un règlement en conséquence, et de lui assigner son rang sur l'ordre du jour.

68.—Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, il est

Résolu: Que le 65e item de l'ordre du jour soit pris en considération.

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin L.-A. Lapointe *re* Compagnie d'Exposition.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, il est

Résolu: Que le Greffier de la Ville soit prié de rédiger un règlement en conséquence et de lui assigner son rang sur l'ordre du jour.

69.—Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, il est

Résolu: Que le 64e item de l'ordre du jour soit pris en considération.

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Proulx, à l'effet d'amender le règlement concernant les théâtres,

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, il est

Résolu: Que le Greffier de la Ville soit prié de rédiger un règlement en conséquence, et de lui assigner son rang sur l'ordre du jour.

70.—Sur proposition de M. l'échevin DAGENAI, appuyé par M. l'échevin TURNER, il est

Résolu: Que le 76ème item de l'ordre du jour soit pris en considération.

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Dagenais, à l'effet d'ordonner à la "Montreal Street Ry. Co." d'établir une ligne sur l'avenue Atwater.

M. l'échevin DAGENAI, appuyé par M. l'échevin TURNER,

Propose: De donner instruction à la "Montreal Street Ry. Co." de poser une voie double sur l'avenue Atwater, entre les rues Centre et St-Jacques.

M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, propose en

Amendement: Que ledit item soit renvoyé à la Commission de la Voirie pour examen et rapport.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

By Ald. L. A. Lapointe.—To make certain appointments on standing Committees.

By Ald. Lévesque.—To reconsider resolution *re* purchase of land.

By Ald. L. A. Lapointe.—*Re* certain work by the Road Committee.

By Ald. L. A. Lapointe.—For an estimate *re* certain work.

By Ald. M. Martin.—To appoint experts to revise Assessment Roll.

66.—On motion of Ald. PRUD'HOMME, seconded by Ald. McKENNA, it was

Resolved: That the 77th order of the day be now taken up.

Said order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Prud'homme, to amend By-law No. 391.

On motion of Ald. PRUD'HOMME, seconded by Ald. McKENNA, it was

Resolved: That the City clerk be instructed to prepare a By-law accordingly, and to give the same its rank on the order of the day.

67.—On motion of Ald. GALLERY, seconded by Ald. TURNER, it was

Resolved: That the 41st order of the day be now taken up.

Said order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Gallery to amend By-law No. 92 *re* sidewalk,

On motion of Ald. GALLERY, seconded by Ald. TURNER, it was

Resolved: That the City clerk be instructed to prepare a By-law accordingly, and to give the same its rank on the order of the day.

68.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LEVESQUE, it was

Resolved: That the 65th order of the day be now taken up.

Said order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. L. A. Lapointe *re* \$600,000 of Exhibition Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LEVESQUE, it was

Resolved: That the City clerk be instructed to prepare a By-law accordingly, and to give the same its rank on the order of the day.

69.—On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. M. MARTIN, it was

Resolved: That the 64th order of the day be now taken up.

Said order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Proulx to amend By-law *re* theatres.

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. MARTIN, it was

Resolved: That the City clerk be instructed to prepare a By-law accordingly, and to give the same its rank on the order of the day.

70.—On motion of Ald. DAGENAI, seconded by Ald. TURNER, it was

Resolved: That the 76th order of the day be now taken up.

Said order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Dagenais to order the Montreal Street Railway Co. to establish a line on Atwater avenue,

Ald. DAGENAI moved, seconded by Ald. TURNER,

That the Montreal Street Railway Co. be instructed to lay double tracks on Atwater avenue, between Centre and St. James streets.

Moved in amendment by Ald. LEVESQUE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

That the same be referred to the Road Committee for examination and report.

Said amendment being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

71.—Sur proposition de M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, il est

Résolu: Que le 95ème item de l'ordre du jour soit pris en considération.

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin M. Martin pour prendre un bref d'injonction contre la Cie des tramways de Montréal.

M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE,

Propose: Attendu que la Compagnie des Chars Urbains de Montréal ne se conforme pas aux articles 3, 20, 38, 39 et 40 du règlement No 210, et qu'elle a établi un système moteur et mis en opération des chars dont le modèle n'a jamais été soumis au Conseil et approuvé par celui-ci;

Attendu que ladite compagnie transporte dans ses chars plus de passagers que lesdits chars ne peuvent en contenir commodément, et que l'Inspecteur de la Cité n'a pas été appelé à déterminer, dans chaque cas, le nombre de passagers que chaque char doit contenir;

Attendu que ladite compagnie fait fabriquer une grande partie de son matériel en dehors des limites de la cité de Montréal;

Attendu que ladite compagnie fait travailler ses employés plus de 10 heures par jour;

Qu'il soit
Résolu: De donner instruction à l'Inspecteur de la Cité de préparer immédiatement un rapport à ce sujet et que les Avocats de la Cité reçoivent aussi instruction de prendre un bref d'injonction contre ladite compagnie et toutes autres procédures nécessaires pour faire cesser cet état de choses.

Ladite proposition étant mise aux voix, elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

JULES CREPEAU,
Asst. Greffier de la Ville.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Assemblée spéciale du 28 octobre.

Advenant 11.20 heures a.m., et après constatation faite qu'il n'y avait pas quorum, les membres présents de la Commission des Incendies et de l'Eclairage signent comme suit le livre des minutes et quittent la chambre de la Commission:

EMERY LARIVIERE,
JAMES McKENNA,
H. B. YATES.
Z. S. MELOCHE,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 28 OCTOBRE

ORDRE DU JOUR

RAPPORTS

1. *Finances et Hygiène et Statistiques.*—Pour accorder le contrat pour la construction d'un bain dans le quartier Papineau. (22 octobre)
2. *Finances.*—Pour payer \$26,500 à M. J. G. Avard. (22 octobre.)
3. *Finances.*—Pour payer \$26,500 à M. J. G. Avard. (22 octobre)
4. *Finances.*—Pour payer certains comptes pour l'entretien des orphelins. (22 octobre.)
5. *Finances.*—Pour prendre des procédures re entretien d'aliénés. (22 octobre.)

71.—On motion of Ald. M. MARTIN, seconded by Ald. LAVIOLETTE, it was

Resolved: That the 95th order of the day be now taken up.

Said order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. M. Martin for a writ of injunction against the Montreal Street Railway Co.

Ald. M. MARTIN moved, seconded by Ald. LAVIOLETTE,

Whereas the Montreal Street Railway Co. does not comply with Articles 3, 20, 38, 39 and 40 of By-law No. 210, and has established a moter system and is operating cars the pattern of which has never been submitted to and approved by the Council:

Whereas the said Company carries in its cars more passengers than said cars can conveniently accomodate, and the City surveyor has not been called to determine, in each case, the number of passengers which each car is to contain;

Whereas a large portion of the Company's plant is manufactured outside of the limits of the City of Montreal;

Whereas the said Company compels its employees to work more than 10 hours per day,

Be it

Resolved: That the City Surveyor be instructed to prepare forthwith a report in this connection and that the City attorneys be also instructed to take a writ of injunction against the said Company and such other proceedings as may be required in order to put a stop to such state of affairs.

Said motion being put, it was carried, and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LEVESQUE,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

JULES CREPEAU,
Asst. City Clerk.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Special meeting held the 28 October.

At 11.20 a.m., there being no quorum, the members of the Fire and Light Committee who were present, signed as follows the minutes book and left the Committee room:

EMERY LARIVIERE,
JAMES McKENNA,
H. B. YATES.
Z. S. MELOCHE,
Secretary.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE 28th OCTOBER

ORDER OF THE DAY.

REPORTS

1. *Finance, Hygiene and Statistics* —To award contract for erection of bath in Papineau ward. (22nd Oct.)
2. *Finance.*—To pay \$26,500 to Mr. J. G. Avard. (22nd Oct.)
3. *Finance.*—To pay certain accounts (\$84.50). (22nd Oct.)
4. *Finance.*—To pay certain accounts for maintenance of orphans. (22nd Oct.)
5. *Finance.*—To take proceedings re maintenance of insanes. (22nd Oct.)

6. *Finances.*—Pour abroger résolution *re* expropriation du Parc Lafontaine. (22 octobre.)
7. *Finances.*—Pour payer certains comptes *re* enlèvement de la neige sur les trottoirs. (22 octobre.)
8. *Finances.*—Pour paver en asphalte la rue Ste-Rose. (22 octobre.)
9. *Finances et Voirie.*—Pour construire des trottoirs sur la rue Montcalm. (22 octobre.)
10. *Finances et Voirie.*—Pour construire des trottoirs sur les rues Ottawa et Centre. (22 octobre.)
11. *Finances et Voirie.*—Pour construire des trottoirs sur les rues Charlevoix et Fortune. (22 octobre.)
12. *Finances et Voirie.*—Pour construire un égout dans l'Ave Atwater. (22 octobre.)
13. *Finances et Voirie.*—Pour construire un égout dans la rue Duquette. (22 octobre.)
14. *Finances et Voirie.*—Pour un crédit supplémentaire *re* égout dans la rue des Erables. (22 octobre.)
15. *Finances et Voirie.*—Demandant un crédit de \$5,000 pour réparer une pompe d'égout. (22 octobre.)
16. *Finances et Voirie.*—Pour opérer le virement d'une somme \$1,150 pour réparer les puisards. (22 octobre.)
17. *Finances et Voirie.*—Demandant un crédit de \$7,000 pour le nettoyage des rues, etc., (22 octobre.)
18. *Finances et Voirie.*—Pour construire un égout dans la 5me Avenue. (22 octobre.)
19. *Finances et Voirie.*—Pour accorder le contrat pour réparations au pont de la rue Ste Catherine. (22 octobre.)
20. *Finances et Incendies et Eclairage.*—Pour accorder une indemnité aux héritiers de feu le pompier Plouffe. (22 octobre.)
21. *Finances et Incendies et Eclairage.*—Pour accorder une police acquittée à l'ex-chef divisionnaire Wm. Murphy. (22 octobre.)
22. *Finances et Incendies et Eclairage.*—*Re* crédit pour achat de boyaux. (22 octobre.)
23. *Finances et Aqueduc.*—Demandant un crédit pour pose de conduites d'eau et de tuyaux de distribution (22 octobre.)
24. *Finances et Hygiène et Statistiques.*—*Re* construction d'un hôpital pour variolés. (22 octobre.)
25. *Finances et Hygiène et Statistiques.*—*Re* construction d'un chalet de nécessités souterrain. (22 octobre.)
26. *Finances et Hygiène et Statistiques.*—*Re* emplacement pour un bain dans la section ouest de la Ville. (22 octobre.)
27. *Finances et Hygiène et Statistiques.*—*Re* achat d'un terrain dans le quartier St. Denis pour y construire un bain. (22 octobre.)
28. *Finances et Hôtel de Ville.*—Pour opérer le virement d'une somme de \$100. (22 octobre.)
29. *Finances et Hôtel de Ville.*—Demandant un crédit de \$250 pour annoncer la Ville dans le Journal de la Chambre de Commerce. (22 octobre.)
6. *Finance.*—To repeal resolution *re* expropriation of La Fontaine Park. (22nd Oct.)
7. *Finance.*—To pay certain accounts *re* removal of snow from sidewalks. (22nd Oct.)
8. *Finance.*—To pave with asphalt St. Rose street. (22nd Oct.)
9. *Finance and Road.*—To construct sidewalks on Montcalm street. (22nd Oct.)
10. *Finance and Road.*—To construct sidewalks on Ottawa and Centre streets. (22nd Oct.)
11. *Finance and Road.*—To construct sidewalks on Charlevoix and Fortune streets. (22nd Oct.)
12. *Finance and Road.*—To construct sewer in Atwater Avenue. (22nd Oct.)
13. *Finance and Road.*—To construct sewer in Duquette street. (22nd Oct.)
14. *Finance and Road.*—For a supplementary appropriation *re* sewer in Maple street. (22nd Oct.)
15. *Finance and Road.*—For an appropriation of \$5,000 to repair sewage pump. (22nd Oct.)
16. *Finance and Road.*—To vary \$1,150 to repair gullies. (22nd Oct.)
17. *Finance and Road.*—For an appropriation of \$7,000 for street cleaning, etc. (22nd Oct.)
18. *Finance and Road.*—To construct a sewer on 5th Avenue. (22nd Oct.)
19. *Finance and Road.*—To award contract for repairs to St Catherine street bridge. (22nd Oct.)
20. *Finance and Fire and Light.*—To grant indemnity to heirs of late fireman Plouffe.
21. *Finance and Fire and Light.*—To grant paid up policy to ex-district chief Wm. Murphy. (22nd Oct.)
22. *Finance and Fire and Light.*—*Re* appropriation for purchase of hose. (22nd Oct.)
23. *Finance and Water.*—For an appropriation for main pipes and services. (22nd Oct.)
24. *Finance and Hygiene and Statistics.*—*Re* construction of a smallpox hospital. (22nd Oct.)
25. *Finance and Hygiene and Statistics.*—*Re* construction of an underground lavatory. (22nd Oct.)
26. *Finance and Hygiene and Statistics.*—*Re* site for a bath in the Western part of the City. (22nd Oct.)
27. *Finance and Hygiene and Statistics.*—*Re* purchase of a site for a bath in St. Denis ward (22nd Oct.)
28. *Finance and City Hall.*—To vary \$100. (22nd Oct.)
29. *Finance and City Hall.*—To vote \$250 to advertise City in the "Journal de la Chambre de Commerce." (22nd Oct.)

REGLEMENT

30. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie des Tramways de Montréal de transporter des marchandises. (Dagenais). (10 novembre—imprimé).

RAPPORT

31. *Finances et Voirie.*—Pour construire un trottoir sur la rue Aylwin. (5 octobre.)

REGLEMENTS

32. 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* service d'électricité municipal. (Roy). (14 Juin—imprimé).
33. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir une bibliothèque publique. (Mercier.) (21 fév.—imprimé.)**
34. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 260 *re* édifices. (Leclaire.) (2 mars—imprimé.)**
35. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant et codifiant les règlements relatifs à l'hygiène. (Dagenais). (9 mars—imprimé.)*
36. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur certaines rues. (Yates). (23 mars.)**

BY-LAW

30. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Montreal Street Railway Co. to carry freight. (Dagenais). (10th November—printed).

REPORT

31. *Finance and Road.*—To construct a sidewalk on Aylwin Street. (5th Oct.)

BY-LAWS.

32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law *re* Municipal Electric Plant. (Roy). (14th June—printed.)
33. 2nd and 3rd reading of a by-law for the establishment of a public library. (Mercier.) (21st Feb.—printed.)**
34. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Leclaire). (2nd March—printed.)**
35. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify the by-laws concerning health. (Dagenais). (9th March—printed.)*
36. 1st, 2nd 3rd reading of a by-law concerning buildings on certain streets. (Yates). (23rd March.)**

37. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 210 concernant la Cie des Tramways. (Sadler). (30 mars). * *
38. 2ème et 3ème lectures d'un règlement codifiant les différents règlements *re* taxes. (L.-A. Lapointe). (13 avril—*imprimé*). * *
39. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie de télégraphe "Northern Commercial" de poser des câbles dans les rues. (Larivière). (1er juin). *
40. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 343 *re* poteaux. (Larivière). (22 juin). *

MOTION

41. *Naull.*—Pour exproprier le matériel de la Cie "M. L. H. & P." servant à la production et à la distribution du gaz. (12 octobre). *

REGLEMENTS

42. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270 concernant la voirie. (Gadbois). (29 juin). *
43. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 304 *re* inspection des aliments. (Lamoureux). (21 septembre—*imprimé*). *

RAPPORT.

44. *Voirie.*—Pour effacer la ligne homologuée du côté Est de la rue Saint-Jean-Baptiste. (23 novembre). *

MOTIONS

45. *Leclair.*—Pour dénommer le bain public dans le quartier Saint Jean-Baptiste. (30 novembre).
46. *Roy.*—Pour accorder à la Cie des tramways la permission de faire circuler certains chars. (30 novembre). *

REGLEMENTS

47. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 *re* édifices. (Yates). (29 juin). *
48. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 *re* édifices. (Yates). (12 octobre). *
49. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340 *re* industries dangereuses. (Yates). (12 octobre). *
50. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296 *re* marchés. (Lamoureux). (2 novembre—*imprimé*). *

MOTIONS

51. *Gadbois.*—Pour amender certaines règles du Conseil. (11 janvier). *
52. *Gadbois.*—Pour modifier les attributions de certaines Commissions. (11 janvier). *
53. *Ward.*—Pour l'établissement d'un département d'architecture. (18 janvier). *

RAPPORT

54. *Voirie.*—Pour modifier l'arrangement *re* voie de service rue Bercy. (1er février). *

REGLEMENT

55. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie de Publication de La Patrie de fournir l'électricité. (Lévesque). (8 février). *

MOTIONS

56. *Guay.*—Pour enjoindre à la Cie. du chemin de fer du Grand Tronc de placer des barrières à certains passages à niveau. (8 février). *
57. *Guay.*—Pour amender le règlement No. 358 *re* édifices dans le quartier Saint-Henri. (22 février). *

MOTION

58. *Proulx.*—Pour la nomination d'une Commission *re* droits de la Cité relativement à la gare de la Place Viger. (1er mars). *

REGLEMENTS

59. 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* vente des journaux par les enfants. (Proulx). (13 avril—*imprimé*).
60. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* circulation à l'intersection des rues. (Proulx). (13 avril—*imprimé*).
61. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 339 *re* édifices. (Marin). (13 avril).
62. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 89 *re* affiches. (Proulx). (13 avril—*imprimé*).

37. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 210 Montreal St. Ry. Co. (Sadler.) (30th March). * *

38. 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the different by-laws *re* taxes. (L. A. Lapointe.) 13th April—*printed* * *

39. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Northern Commercial Telegraph Co. to lay cables in streets. (Larivière.) (1st June). *

40. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 343 *re* poles. (Larivière.) (22nd June). *

MOTION

41. *Naull.*—To expropriate the gas plant of the M. L. H. & P. Co. (12th October). *

BY-LAWS

42. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 *re* streets. (Gadbois.) (29th June). *

43. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 304 *re* inspection of food. (Lamoureux.) (21st September—*printed*). *

REPORT

44. *Road.*—To erase homologated line on East side of St. Jean Baptiste street. (23rd November). *

MOTIONS

45. *Leclair.*—To name the public bath in St. Jean Baptiste ward. (30th November). *

46. *Roy.*—To allow the M. S Ry Co. to operate certain cars. (30th November). *

BY-LAWS

47. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Yates). (29th June). *

48. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Yates). (12th October). *

49. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340 *re* dangerous industries. (Yates). (12th October). *

50. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 *re* markets. (Lamoureux). (2nd November—*printed*). *

MOTIONS

51. *Gadbois.*—To amend certain rules of Council. (11th January). *

52. *Gadbois.*—To change the duties of certain Committees. (11th January). *

53. *Ward.*—For the creation of a department of architecture. (18th January). *

REPORT

54. *Road.*—To amend agreement *re* spur line on Bercy St. (1st February). *

BY-LAW

55. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow La Patrie Publishing Co. to supply electricity. (Lévesque). (8th February). *

MOTIONS

56. *Guay.*—To instruct the G. T. R. Co. to place gates at certain crossings. (8th February). *

57. *Guay.*—To amend by-law No. 358 *re* buildings in St. Henry ward. (22nd February). *

MOTION

58. *Proulx.*—For a committee *re* rights of City concerning place Viger Station. (1st March). *

BY-LAWS

59. 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate the sale of newspapers by children. (Proulx.) (13th April.) (*Printed*).

60. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to regulate traffic at the intersection of streets. (Proulx.) (13th April) (*Printed*).

61. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 339 *re* buildings. (Marin.) (13th April)

62. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 89 *re* posters. (Proulx.) (13th April.) (*Printed*).

63. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50 *re cochers*. (Proulx.) (13 avril—*imprimé*).
64. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à certaines compagnies de se servir des conduits du système des alarmes d'incendie. (Yates.) (13 avril.)

MOTIONS

65. *Couture*.—Pour amender les règlements Nos. 130 et 260 concernant la fumée. (10 Mai.)
66. *Yates*.—Pour amender le règlement No 130 concernant la fumée. (10 Mai.)
67. *Prud'homme*.—Pour intenter une poursuite contre la Cie de chemin de fer du Parc et de l'Île de Montréal. (10 Mai.)
68. *Prud'homme*.—Pour percer l'avenue de la Montagne. (10 Mai.)
69. *Lévesque*.—Pour amender la règle No 111. (25 Mai.)
70. *Couture*.—Concernant une certaine expropriation dans le quartier LaFontaine. (31 mai.)
71. *Fraser*.—Re nouvelle entrée au parc Mt Royal. (14 Juin.)

REGLEMENT

72. 1re, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'annexer des parties de certains quartiers au quartier de Lorimier. (Lavallée.) (14 juin.)

RAPPORT

73. *Panis et Traverses*.—Pour nommer un Surintendant pour l'Île Sainte-Hélène. (13 juillet.)

MOTIONS

74. *Carter*.—Pour fermer les buvettes à certaines heures (13 juillet.)
75. *Mercier*.—Pour ouvrir le Boulevard Saint-Laurent. (13 juillet.)
76. *Duquette*.—Pour accorder un privilège à la Compagnie dite "Paterson Mafg Co." (13 juillet.)
77. *Lévesque*.—Au sujet de la Commission des services d'utilité publique. (28 Juillet.)
78. *Lévesque*.—Pour demander des soumissions pour l'éclairage des rues. (28 Juillet.)
79. *Lapointe, N.*—Pour acheter le matériel de la Cie "M. W. & P. Co." (28 Juillet.)
80. *Giroux*.—Pour offrir un témoignage d'appréciation à l'Hôtel-Dieu. (9 Août.)
81. *Nault*.—Pour abroger le règlement No. 328. (27 Sept.)
82. *Lavallée*.—Pour un règlement amendant les règlements Nos 344 et 383. (5 octobre.)
83. *Yates*.—Pour un règlement amendant le règlement No 373. (5 octobre.)
84. *Robinson*.—Pour un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362. (5 octobre.)
85. *L'Espérance*.—Pour ouvrir la rue Drolet. (5 octobre.)
86. *Turner*.—Pour abroger la résolution annulant le bail du Club de Canotage du Grand Tronc. (5 octobre.)

REGLEMENTS

87. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 266 et 367 *re taxe d'eau*. Martin J. B. A.) (23 août.)
88. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement instituant une Commission des Services Electriques. (L. A. Lapointe) (7 juin—*imprimé*).
89. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement imposant certaines taxes spéciales. (L. A. Lapointe). (13 juillet.)
90. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant et codifiant les règlements Nos 266 et 367 *re Aqueduc*. (L. A. Lapointe) (31 mai.)
91. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement concernant le pain. (M. Martin). (9 août.)

MOTIONS

92. *Giroux*.—Pour un règlement à l'effet de fermer certaines rues. (15 octobre.)
93. *Resther*.—Pour amender le règlement No. 210. (15 octobre.)
94. *Martin, J. B. A.*—Pour amender les règlements Nos. 236 et 313. (15 octobre.)
95. *Martin, J. B. A.*—Pour amender le règlement No. 261. (15 octobre.)
96. *Prud'homme*.—Pour remplacer l'inspecteur de la Ville ou lui donner un adjoint. (15 octobre.)

63. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50 *re cabmen* (Proulx.) (13th April.) (*Printed*.)
64. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow certain companies to use fire alarm conduits. (Yates.) (13th April.)

MOTIONS

65. *Couture*.—To amend by-laws Nos. 130 and 260 *re smoke*. (10th May.)
66. *Yates*.—To amend by-law No. 130 *re smoke*. (10th May.)
67. *Prud'homme*.—To take proceedings against the Montreal Park and Island Ry. Co. (10th May.)
68. *Prud'homme*.—To open Mountain Avenue. (10th May.)
69. *Lévesque*.—To amend Rule 111. (25th May.)
70. *Couture*.—Anent a certain expropriation in LaFontaine Ward. (31st May.)
71. *Fraser*.—Anent new entrance to M. R. Park. (14th June.)

BY-LAW

72. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to annex parts of certain wards to de Lorimier Ward. (Lavallée.) (14th June.) (*Printed*.)

REPORT

73. *Parks and Ferries*.—To appoint a superintendent for St. Helen's Island. (13th July.)

MOTIONS

74. *Carter*.—To close bars at certain hours. (13th July.)
75. *Mercier*.—To open St. Lawrence Boulevard. (13th July.)
76. *Duquette*.—To allow Paterson Manufg. Co. a certain privilege. (13th July.)
77. *Lévesque*.—Anent public utilities commission. (28th July.)
78. *Lévesque*.—To call for tenders for street lighting. (28th July.)
79. *Lapointe, N.*—To purchase M. W. & P. Co. (28th July.)
80. *Giroux*.—For a testimonial to the Hotel-Dieu. (9th Aug.)
81. *Nault*.—To repeal by-law No. 328. (27th Sept.)
82. *Lavallée*.—For a by-law to amend by-laws Nos. 344 and 383. (5th Oct.)
83. *Yates*.—For a by-law to amend by-law No. 373. (5th Oct.)
84. *Robinson*.—For a by-law to amend by-laws No. 42 and 362. (5th Oct.)
85. *L'Espérance*.—To open Drolet St. (5th Oct.)
86. *Turner*.—To repeal resolution cancelling lease of G. T. Boating Club. (5th Oct.)

BY-LAWS

87. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 266 and 367 *re water rates*. (Martin, J. B. A.) (23rd August.)
88. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law for the appointment of an Electric Service Commission. (L. A. Lapointe) (7th June—*printed*.)
89. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to levy certain special taxes. (L. A. Lapointe). (13th July.)
90. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify by-laws Nos. 266 and 367 *re water-works*. (L. A. Lapointe). (31st May.)
91. 1st, 2nd 3rd reading of a by-law to amend by-law concerning bread. (M. Martin.) (9th August.)

MOTIONS

92. *Giroux*.—For a by-law to close certain streets. (15th Oct.)
93. *Resther*.—To amend by-law No. 210. (15th Oct.)
94. *Martin, J. B. A.*—To amend by-laws Nos. 236 and 313. (15th Oct.)
95. *Martin, J. B. A.*—To amend by-law No. 261. (15th Oct.)
96. *Prud'homme*.—To replace City Surveyor or give him an assistant. (15th Oct.)

97. *Resther*.—Pour amender le règlement No. 328. (15 octobre.)

REGLEMENTS

98. 1re, 2me et 3me lecture d'un règlement amendant le règlement No. 362. (Lévesque.) (13 octobre.)
99. 1re, 2ème et 3me lecture d'un règlement à l'effet de fermer certaines rues. (Bumbray.) (5 juillet.)
100. 1re, 2me et 3me lecture d'un règlement amendant le règlement No. 391. (Prud'homme.) (27 sept.)
101. 1re, 2me et 3me lecture d'un règlement amendant le règlement No. 92 re trottoirs. (Gallery.) (5 avril.)
102. 1re, 2me et 3me lecture d'un règlement prohibant la circulation de voitures lourdes dans certaines rues. (Gallery.) (27 sept.)
103. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de garantir les obligations de la Cie d'Exposition (L. A. Lapointe.) (28 juillet.)
104. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement concernant les théâtres. (Proulx.) (14 juillet.)

MOTIONS

105. *Dagenais*.—Pour amender le règlement No. 313. (22 oct.)
106. *Yates*.—Pour la nomination d'une Commission Spéciale pour réviser les règlements concernant la construction des édifices. (22 octobre.)
107. *Mercier*.—Pour abolir la taxe d'eau. (22 octobre.)
108. *Mercier*.—Pour codifier les règlements, etc. (22 octobre.)
109. *Mercier*.—Pour faire imprimer les témoignages rendus devant la Commission Royale. (22 octobre.)
110. *Mercier*.—Pour amender certaines sections de la charte de la Cité. (22 octobre.)
111. *Giroux*.—Pour un règlement à l'effet de permettre au gouvernement fédéral de construire un tunnel au-dessous de la ruelle des Fortifications. (22 octobre.)
112. *Lapointe, L. A.*—Pour amender les règlements Nos 132, 236 et 313. (22 octobre.)
113. *Lavolette*.—Pour élargir la rue Rivard. (22 octobre.)
114. *Séguin*.—Pour ouvrir la rue Ste-Elizabeth. (22 octobre.)
115. *Yates*.—Pour élargir la rue Dorchester. (22 octobre.)
116. *Lavallée*.—Pour annexer Notre-Dame de Grâce. (22 oct.)

NOTE.—Les item marqués ainsi: * ont été appelés et n'ont pas été pris en délibération (* une fois; ** deux fois).

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.



Département de la Voirie

SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées au greffier de la Cité, et qui devront être déposées au bureau de ce dernier, à l'Hôtel-de-Ville, seront reçues jusqu'à midi, mercredi, le 3 novembre 1909, pour la construction des bâtiments ci-dessus et d'une clôture dans la cour de la Corporation, située à l'angle Sud-est des rues Huntley et de Fleurimont, savoir:—

1. Pour la construction d'un logement et d'une écurie. Dépôt requis, \$1,000.
2. Pour la construction d'un bâtiment où seront installés des bureaux et un magasin. Dépôt requis, \$2,000.
3. Pour la construction d'un atelier. Dépôt requis, \$2,000.
4. Pour la construction d'une clôture autour de la cour ci-dessus. Dépôt requis, \$500.

Un prix séparé devra être donné pour chaque item et les soumissions devront porter, à l'extérieur de l'enveloppe, un certificat du trésorier de la Cité, attestant que le dépôt voulu, comme ci-dessus, a été fait, et les soumissions qui ne porteront pas ce certificat ne seront pas décachées.

97. *Resther*.—To amend by-law No. 328. (15th Oct.)

BY-LAWS

98. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 362. (Lévesque. 15th Oct.)
99. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to close certain streets. (Bumbray.) (5th July.)
100. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 391. (Prud'homme.) (27th Sept.)
101. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 92 re sidewalks. (Gallery.) (5th April.)
102. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic on certain streets. (Gallery.) (27th Sept.)
103. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to guarantee bonds of Exhibition Coy. (L. A. Lapointe.) (28th July.)
104. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law re Theatres. (Proulx.) (14th July.)

MOTIONS.

105. *Dagenais*.—To amend by-law No. 318. (22nd Oct.)
106. *Yates*.—For a Special Committee to revise building by-laws. (22nd Oct.)
107. To abolish water taxes. (22nd Oct.)
108. *Mercier*.—To codify by-laws, etc. (22nd Oct.)
109. *Mercier*.—To print evidence given before Royal Commission. (22nd Oct.)
110. *Mercier*.—To amend certain articles of the City Charter. (22nd Oct.)
111. *Giroux*.—For a by-law to allow the Dominion Government to construct a tunnel under Fortification lane. (22nd Oct.)
112. *Lapointe, L. A.*—To amend by laws 132, 236 and 313. (22nd Oct.)
113. *Lavolette*.—To widen Rivard street. (22nd Oct.)
114. *Séguin*.—To open Elizabeth street. (22nd Oct.)
115. *Yates*.—To widen Dorchester street. (22nd Oct.)
116. *Lavallée*.—To annex Notre-Dame de Grâce. (22nd Oct.)

NOTE.—Items marked thus: * were called and not proceeded with (* once, ** twice.)

L. O. DAVID,
City Clerk.



Road Department

TENDERS

SEALED TENDERS, addressed to the City Clerk, and deposited in his office, in the City Hall, will be received up to 12 o'clock, noon, on Wednesday, the 3rd day of November 1909, for the construction of the undermentioned buildings and fence in the Corporation Yard, situated at the South East corner of Huntley and de Fleurimont streets, viz:—

- 1.—For a dwelling house and stable. Deposit required \$1,000.00.
- 2.—For an office building and storeroom. Deposit required \$2,000.00.
- 3.—For a shop building. Deposit required \$2,000.00.
- 4.—For a fence around the above yard. Deposit required \$500.00.

A separate price must be given for each item, and the tenders must be endorsed, on the outside of the envelope, with a certificate from the City Treasurer of a deposit, as above, and no tender will be opened unless so endorsed.

Les plans et devis pourront être examinés et tous les renseignements voulus pourront être obtenus au bureau de M. L.-R. Montbriant, architecte, No 230 rue St-André.

La plus basse ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les soumissions seront décachetées par le greffier de la Cité, en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de la Voirie qui suivra leur réception.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

Bureau du Greffier de Cité,
Hôtel-de-Ville,
Montréal, 22 octobre 1909.

Plans and specifications may be seen, and all necessary information obtained, from Mr. L. R. Montbriant, architect, at his office, No. 230 St. André street.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

The tenders will be opened by the City Clerk, in the presence of the interested parties, at the first meeting of the Road Committee following their reception.

L. O. DAVID,
City Clerk.

City Clerk's Office,
City Hall,
Montreal, October 22nd 1909.

PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 28 Oct. 1909.

Issued during the week ending the 28th Oct., 1909.

Date. 1909	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.	
		No.	Rue.—Street.						No.—Cadast.
Oct. 21	2118 N.		Nicolet	22-187	Hochelaga	Bourdeau A.	85 Malborough.	3me Cl.	\$ 2000 00
" 21	2119 N.	19	St. Jérôme	157-23	DeLorimier	Clement J. C.	20 Albina Mile End.	"	250 00
" 21	2120 N.		Iberville	156-367	Hochelaga	Toussignant A.	"	"	2000 00
" 21	2121 R.	228	Rivard	115-443	St. J. Bte.	Ness A.	27 Park Ave.	"	475 00
" 21	2122 R.	20	University	1351	St. Georges	Scully Wm.	20 University.	2me Cl.	2500 00
" 21	2123 R.	134	Paris	3239	St. Gabriel	Cunin A. J.	134 Paris.	"	1000 00
" 21	2124 N.		Christo. Colomb.	513	St. Denis	Donnozet F.	1107 Huntly	3me Cl.	800 00
" 21	2125 N.		Panet	P. 318	Ste. Marie	Girard Thos.	360 Ste. Catherine E.	"	8000 00
" 21	2126 N.		"	"	"	"	"	"	800 00
" 21	2127 N.		"	"	"	"	"	"	3000 00
" 21	2128 N.		Fullum	9-1262	"	Trudeau W.	1296 Logan E.	"	3500 00
" 21	2129 N.		Palais	339-467	St. Denis	Pinsonneault E.	4 Garnier	"	1800 00
" 21	2130 N.		Marquette	339-541	"	Lancôt S. A.	100 Marquette.	"	2500 00
" 21	2131 N.		Gauthier	1226	Ste. Marie	Dulac & Valiquette	219 Gauthier	"	2500 00
" 21	2132 N.		"	"	"	"	"	"	3000 00
" 21	2133 N.		Jardin	918	Ste. Anne	Jardin Jules	305 Centre	"	4000 00
" 21	2134 N.		Ontario West	169-33	St. Lawrence	Vineberg L.	851 Ste. Catherine.	2me Cl.	400 00
" 21	2135 N.		"	"	"	"	"	"	200 00
" 21	2136 R.	1438	Ste. Catherine E.	1598	Ste. Marie	Emard J. U.	112 St. Jacques	"	400 00
" 22	2137 R.	167	Hotel de Ville	214	St. Louis	Lamarche J. B.	346 Mt Royal	"	1200 00
" 22	2138 R.	1721	Ste. Catherine E.	31-88	Hochelaga	Poirier Made Jos.	1725 Ste. Catherine E.	"	1500 00
" 22	2139 N.		Charron	3239-191	St. Gabriel	Elie Jos.	393 Hibernia.	3me Cl.	15 00
" 22	2140 N.		"	"	"	"	"	"	1500 00
" 22	2141 N.		"	"	"	"	"	"	1500 00
" 22	2142 N.		"	"	"	"	"	"	1000 00
" 22	2143 R.	41	Montgomery	148-1869	Hochelaga	Dansereau H.	41 Montgomery	"	300 00
" 22	2144 N.		St. Denis	266-8	St. Denis	Gaudin C.	56 Mentana	"	2000 00
" 22	2145 N.		Huntly	8-632	"	Blanchard E.	607 Huntly	"	1000 00
" 22	2146 R.	2nd	Ave Rosemont.	172	Ste. Marie	Hebert Alex.	1080 St. André	"	50 00
" 23	2147 N.	3176	St. Hubert	489-132	St. Denis	Boulé P.	3176 St. Hubert	"	1500 00
" 23	2148 N.		Dumont	1224-66	Ste. Marie	Dagenais A.	185 Dumont	"	3500 00
" 23	2149 N.		Forsyth	768-25	Hochelaga	Bail Geo.	365 Plessis	"	900 00
" 23	2150 R.		N. Dame E	34-38	"	Dominion Textile.	City	"	2000 00
" 23	2151 N.		Labelle	7-277	St. Denis	Vermette P.	1885 Labelle	"	2800 00
" 23	2152 N.	6th	Ave Rosemont.	172-1160	St. Marie	Landry C. A.	1311 Erables	"	3000 00
" 23	2153 N.		Gilford	P. 258	St. Denis	Legaré J.	414 Gilford	"	3500 00
" 26	2154 N.		Mt Royal	339-337 1/2	"	Girard J. A.	923 Mt Royal	2me Cl.	3000 00
" 26	2155 R.		St. Antoine	453	St. Joseph	Rodier Est. C. S.	97 St. James	"	200 00
" 26	2156 R.	186	Logan	2180	Hochelaga	Dubois C.	186 Logan	"	2500 00
" 26	2157 N.		Ottawa	1337	St. Ann's	O'Connell Thos.	183 Ottawa	"	2500 00
" 26	2158 N.		"	"	"	"	"	"	150 00
" 26	2159 N.	211	Craig E.	13	St. Louis	Poupart Alp.	247 Craig E.	"	800 00
" 26	2160 R.	2116	St. André	7	St. Denis	Hebert Jos.	2116 St. André	"	400 00
" 26	2161 R.	675	Panet	1101-143	Papineau	Renaud P. P.	80 LaFontaine	"	100 00
" 27	2162 R.	399	Labrecque	830-29	St. Jacques	Lauzon E.	399 Labrecque	"	6000 00
" 27	2163 N.	413	Charlevoix	3335 p. 5	St. Gabriel	Giguère A.	1357a Wellington	"	6000 00
" 27	2164 N.		"	"	"	"	"	"	3000 00
" 27	2165 R.	342 La	gachetière W.	P. 1098	St. Georges	Dubrulé C.	342 Lagauchetière	"	3000 00
" 27	2166 N.		Maplewood	469-420	Mt Royal	Nadeau A.	97 St. Jacques	"	3200 00
" 27	2167 N.		Chabot	153-245	DeLorimier	Pelletier Alf.	1320 Bordeau	"	2800 00
" 27	2168 N.		"	"	"	"	"	"	125 00
" 27	2169 R.	553	St. Timothée	1174	LaFontaine	Chapdeleine C.	553 Timothée	"	250 00
" 27	2170 N.		Mt Royal	53	DeLorimier	Charland A.	367 Panet	3me Cl.	1100 00
" 27	2171 N.		St. Dominique	775	St. Louis	Dini A.	415 Cadioux	"	540 00
" 27	2172 N.		Chambord	331-150	St. Denis	Theoret M.	37 Brebeuf	"	3000 00
" 27	2173 N.		Carrière	197-71	"	Roy D.	32 Chambord	"	800 00
" 27	2174 N.		Labelle	2630-550	"	Charbonneau J. B.	731 de Gaspé	"	3000 00
" 27	2175 N.		Christo. Colomb.	192	Duvernay	Boyer V.	133 Christo. Colomb.	"	6500 00
" 27	2176 N.		Rachel	P. 11	DeLorimier	Delisle L. P.	1054 des Erables	"	

a } N.—Nouveaux édifices.—New buildings
R.—Réparations—Alterations

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a— Descript.	Prix Price.
DeLorimier.	163156	18 oct. 1909.	15 oct. 1909	J. Aubin	J. Girard	7-22	8550	1324 à 1328 A Chapleau	B	\$ 15000 00
Papineau...	"	"	"	"	"	P. 1143	"	Papineau.	B	\$ 5250 00
Duvernay...	163157	"	"	T. Girard	L. Leclair.	8-129	2350	15 à 15B Boyer	B	Pr. de V. 2850 00
St. Denis...	163166	"	"	J. Demers	R. Wood	339-533.	2360	Marquette.	B	2850 00
DeLorimier.	163168	"	"	"	E. J. Wood	339-532.	2500	DeLorimier.	L	Droits.
St. Denis...	163172	"	20 mars	Vve A. Masse et al.	L. C. Pinoteau	1/4 ind. 161-300.	2280	2335 et 2337 Papineau.	B	\$ 1500 00
DeLorimier.	163179	"	16 oct.	J. A. Mailhot.	C. Larin	211-97 & 98.				
DeLorimier..	163193	"	"	The Ideal Savings Loan & Land Co	T. Bélisle.	161-467.	1825	Chabot.	L	275 00
St. Denis....	163194	"	14 oct.	O. Lavoie	C. Chalifoux.	1/2 S. E. 8-149.	2750	603 et 605 Cowan	B	3300 00
"	163195	"	"	A. Courchesne	T. Bélisle et al.	7-602	1533	2185 et 2187 St. André.	B	2100 00
DeLorimier.	163196	"	"	T. Bélisle.	A. Courchesne	161-467.	1825	Chabot.	L	450 00
Mont-Royal	163199	"	"	A. Lachance.	O. Charbonneau	25-92	5000	Maréchal.	L	500 00
St. Marie...	163211	"	"	A. Jasmin	P. Cousineau.	1/2 ind. 166-372.	1767	Iberville.	L	Consid.
St. Denis...	163213	"	"	E. E. Turgeon	P. Moore	488-590	2750	Dufferin.	L	\$ 400 00
DeLorimier..	163214	"	"	L. A. Plante et al.	N. Isabelle.	11-36	3847-6	1186 à 1190 Parthenais	B	5300 00
Hochelaga...	163243	"	"	Est. Hogan.	A. Chaillé.	148-2234	2000	Hogan.	L	204 00
"	163244	"	"	"	M. Dufort.	14-2787	2050	Frontenac.	L	369 00
"	163245	"	"	"	A. Brais.	148-2291	2000	Montgomery.	L	204 00
St. J. Bte...	163256	"	"	C. P. Metcalfe.	A. St. Louis.	15-408	2375	1035 et 1037 St. Denis.	B	5400 00
St. Denis....	163258	"	"	M. Galarneau.	A. LePape	489-326	2537	2602 Labelle.	B	500 00
"	163263	"	"	F. X. Marcotte.	T. Larose, Jr, et al.	7-643	2705	St. Hubert.	L	500 00
"	163276	"	"	G. G. Lewis.	J. Légaré.	339-653 & 1/2 N. O. 339-654.	3540	Papineau.	L	796 50
"	163282	"	"	J. H. A. Forest.	Dme P. J. Dumont.	7-533 & 534.	3751	2187 à 2191 St. André.	R	1350 00
"	163292	"	"	N. Aubin.	W. Payne.	5-230	2750	Dufferin.	L	250 00
Duvernay...	1633 6	"	"	Dme C. Larin.	J. A. Mailhot.	8-56	2300	524 Rachel	B	5000 00
DeLorimier.	163308	"	"	A. Mongeau	C. A. Chevalier.	1/2 N. O. 153-187.	1665	Simard	L	2800 00
St. Denis....	163312	"	"	The Amherst Park Land Co	Dlle D. Barry.	5-637	1569	Sherbrooke Ave	L	150 00
Hochelaga...	163317	"	"	J. S. U. Dupras.	P. A. A. Dufresne et al.	22-41.	2705	169 à 173 Valois.	B	3200 00
Mont-Royal.	163321	"	"	Vve Rev. J. Bennett et al.	A. Deschambeault	39-1 à 5	34880	Chemin Ste. Catherine coin Sterling.	L	6500 00
St. Denis....	163323	"	"	W. G. Ross.	M. Cohen.	1-140 & 1/2 S. E. 141.	1710	Papineau	L	180 00
"	163331	"	"	P. Wattiez.	M. Segal	5-516	2850	1915 Boyer	B	550 00
"	163341	"	"	O. Boivin.	A. Gergoire.	162-107.	1540	Rivard.	B	1100 00
"	163342	"	"	A. Mailhot.	C. J. Miller.	P. 339-680, 339-659.	3540	Papineau	L	Droits \$ 1090 00
"	163346	"	"	F. X. Roy.	Z. Jérôme.	7-818.	2725	St. Hubert.	L	500 00
"	163351	"	"	The Montreal Royal Land Co. Ltd.	P. Rivard dit Lanouette	643-163 à 165.	5250	Chemin du Sault	L	600 00
"	163352	"	"	Le Shérif.	Succ. G. Smart.	P. 338	36720	Papineau	L	1000 00
St. J. Bte...	163353	"	"	C. Dasyva.	A. Theoret.	1/2 N. 331-150	1837-6	Chambord	L	900 00
"	163355	"	28 sept.	P. L. Turgeon.	U. Leclair.	293.	3000	1311 et 1313 St. Dominique, 25 Rachel.	B	1 00
Hochelaga...	163357	"	19 oct.	N. Gagnon.	G. Vermette.	148-1854.	2165	Ontario.	L	1232 00
St. Denis....	163368	"	8 sept.	The Montreal Land & Improvement Co.	Dme N. Choquette.	29-1037	2125	Joliette.	L	350 00
St. J. Bte...	163373	"	"	St. Denis Land Co.	J. Lemire.	1/2 N. O. 8-686.	2635	Labelle	L	275 00
"	163374	"	"	"	A. Jean.	1/2 N. O. 8-202.	2750	Cowan	L	206 25
"	163377	"	"	"	J. E. Lalonde.	7-231 & 235.	5500	Labelle	L	850 00
"	163380	"	"	P. P. Duval.	Dme K. Houlé.	P. 332	215480	Place Rielle	L	Consid.
"	163381	"	"	W. Rutherford.	La Cité de Montréal.	"	"	"	L	\$ 41000 00
Hochelaga...	163383	"	"	Dme R. Houlé.	J. Calvert.	29-732	2500	Cuvillier.	L	500 00
St. J. Bte...	163383	"	"	P. Touchette.	J. Boyer.	15-58 & 59, 15-104-58 & 59.	3200	927 à 933 Berri.	B	1000 00
Mont-Royal.	163396	"	"	Rev. J. Bte Boyer	"	"	"	"	"	"
St. Denis....	163399	"	"	The Northmount Land Co	M. Simoneau	27-70 & 71.	5000	Lacombe.	L	750 00
Hochelaga...	163421	"	2 sept.	H. R. Drummond	J. A. Malouin.	1/2 S. E. 331-230.	2325	Lasalle	L	275 00
St. J. Bte...	163422	"	18 oct.	Dme P. Durand	Dme J. Branchaud.	29-68, 1/2 N. 29-67	255	107 à 111 Aylwin	R	8000 00
St. Henri...	163424	"	"	J. R. Lavigne et al.	J. A. Gauvin.	486-1-1 à 3.	5010	Esplanade	B	20500 00
St. Denis....	163436	"	"	Vve T. Deschamps	E. Guay.	1705-22.	1840	2275 N. Dame.	B	3000 00
St. Marie...	163441	"	"	W. G. Ross.	C. Thuotte	1-202.	1140	Papineau.	L	95 00
St. Marie...	163443	"	"	J. U. Emard	S. R. O. Dufresne	171-13.	11736	Iberville	L	401 00
St. Marie...	163449	"	27 sept.	L. Dupuis.	A. Lamarre.	29-425 & 426	5500	Ontario.	B	3000 00
Hochelaga...	163452	"	"	Le Shérif	A. Lamarre.	172-685, 686 & 687	5850	7ème Avenue.	L	255 00
St. Marie...	163456	"	"	E. Sansregret.	Dme H. Poirier	172-1154 & 1155	3900	Gème	L	500 00
Hochelaga...	163459	"	"	T. C. Aylwin	L. M. Pelletier	76-110	2760	Préfontaine	L	690 00
St. Marie...	163469	"	"	Vve J. W. Mount.	Dme A. Tessier.	166-375, 376 & 377	5280	Iberville	L	800 00
St. J. Bte...	"	"	"	P. Popliger.	P. Shragie	198-31	5730	1389 à 1395 St. Denis.	B	16000 00
St. Marie...	163480	"	30 sept.	The Rosemount Land & Improvement Co.	Dlle A. Martineau	172-391	1503	3ème Avenue.	L	175 00
"	163481	"	7 oct.	"	J. Vanier	172-2145	1950	8ème	L	160 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. Price.
Papineau...	76318	18 oct. 1909	15 oct. 1909	Jos Roy.....	J. C. Lamothe	581.....	3344	530 à 540 Dorion. 1321 à 1328a	B	11000 00
DeLorimier.	76319	18 " "	15 " "	J. Aubin.....	Jos. Girard.....	7-22.....	18 0	Chapleau..	B	15000 00
Papineau....	do	do	do	do	do	P. 1143.....	6700	Papineau.....	B	6000 00
do	76322	18 " "	14 " "	J. R. Beauchamp.....	J. A. Blouin.....	P. 503-13.....	36'0	DeLorimier.. 1102 à 1108 LaFontaine, 314 et 316b	B	13000 00
St. Jacques..	76323	19 " "	6 " "	J. Monpetit.....	P. R. Perron.....	714.....	3371-4	Beaudry.. 1040 à 1044	F	7000 00
Papineau...	76324	19 " "	19 " "	A. Lamothe.....	G. H. Gadbois.....	1224-59.....	2500	Sherbrooke..	B	18000 00
LaFontaine.	76325	19 " "	12 " "	De S. Berliind.....	Delle B. A. Pickering	1200-21, p. 1200-20, P. 1200-19.....	6330	2 à 12 Albina.....	B	17000 00
do	76327	19 " "	14 " "	D. Parker.....	O. Brunet.....	1/2 S.E. 1107.....	14025	557 Beaudry..... 330 à 334	B	10000 00
do	76338	19 " "	12 " "	De Thos. Girard.....	J. Desmarais.....	P. 1211-133.....	2736	Pk. LaFontaine.	B	5000 00
do	76344	20 " "	15 " "	O. Proulx.....	S. Rosenberg.....	1/2 S.E. 1202-108 & 1202-107.....	2060	97 et 99 Rivard..	B	2700 00
do	76346	20 " "	15 " "	L. Paquette.....	Joseph Brisson.....	1/2 N.O. 1202-96, 1202-97, 1225-37.....	2154	65 et 65b Rivard..	B	800 00
Papineau....	76348	20 " "	19 " "	Suc. J. Brunet.....	C. Dulac.....	P. 1143.....	2024	Gauthier.....	L	5000 00
do	76350	20 " "	20 " "	J. Girard.....	A. Hodge.....	P. 1143.....	6750	Papineau.....	B	6062 50
St. Laurent..	76351	20 " "	18 " "	A. Skaife.....	I. L. Vineberg.....	169-33 & 34.....	4536	Ontario..... 339 et 341	L	6200 00
do	76353	20 " "	19 " "	B. B. Lasher.....	De G. Rubinovitch.....	P. 337.....	1868	St. Chs. Borr.. 197 à 203	B	7500 00
St. Louis....	76354	20 " "	12 " "	N. St. Amour et al....	N. Zelicovitz.....	944-1.....	3973	Ave Coloniale. 570 St. Dominique, 571 et 573	B	10000 00
do	76356	21 " "	5 " "	Max. Aronson.....	A. Wollenberg.....	1/2 785.....	7365	St. Laurent..	B	10000 00
do	76363	22 " "	1 " "	J. U. Poirier.....	H. P. Labelle & Cie Lt	ée.....487.....	3280	Ave H. de V..	B	5000 00
do	76364	22 " "	1 " "	do	do	488.....	1660	309 1/2 à 313 do	B	6000 00
LaFontaine.	76365	22 " "	21 " "	H. Prevost.....	De A. J. Vallières.....	1203-114.....	2854	St. Hubert..	B	3300 00
St. Marie...	76367	22 " "	14 " "	Jos. Papin.....	W. Robert.....	1292-16.....	2325	587 et 589	B	2000 00
Papineau....	76370	22 " "	19 " "	Louis Bougie.....	O. Bougie.....	1101-145.....	3939	Ave DeLorimier 655 à 663 Panet.. 665 et 667	B	551 00
LaFontaine.	76371	22 " "	30 sept	O. Ritohot.....	Vve F. Barbeau.....	P. 1144-6.....	1320-6	Montcalm..	B	6500 00
St. Laurent..	76373	22 " "	12 oct.	Sherif.....	L. A. Derome.....	1/2 101-5.....	1552	8 Tara Hall..... 264 et 266	B	4850 00
St. Louis....	76375	22 " "	19 " "	A. Langevin.....	E. Mercier.....	686.....	3320	Sanguinet..	B	8000 00
do	76376	22 " "	18 " "	De P. Durand.....	De J. Branchaud.....	P. 125.....	3142-6	55 Ave H. de V.. 768 à 772	B	
LaFontaine.	76380	23 " "	21 " "	A. Leclaire.....	De J. A. Germain.....	1203-162.....	2744	St. Hubert.. 307 à 315 Dorion, 1031 et 1033	B	14995 97
Papineau...	76381	23 " "	22 " "	Suc. E. Chaussé.....	Z. Fineberg.....	551, 550-1 à 3.....	6212	Ste. Catherine..	B	2956 20
Ste. Marie..	76377	23 " "	20 " "	A. Dufresne.....	La Com. des Ecoles Cath. de Montréal..	1359-146, 147, 152, 157, 158, 159.....	2441	Dufresne.....	L	

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. Georges.	147641	18 oct. 1909	13 oct. 1909	Hugh Paton et al....	H. Vineberg.....	P. 1163 p. 1161, P. 1164, p. 1165.....	23595	15 Phillips Place..	B	76638 75
do	147642	18 " "	13 " "	H. Vineberg	C. Meredith Coy Ltd..	do	23595	do	B	76683 75
St. André....	147643	19 " "	4 " "	Z. & J. St. Pierre.....	De P. R. Dutremblay..	P. 1653-18.....	3992-8	7... Tupper.....	B	15000 00
do	147644	19 " "	4 " "	do	do	P. 1653-19.....	2156-1	do	B	4000 00
St. Anne....	147645	19 " "	7 " "	Robert Kera.....	De J. S. Kennedy.....	809-4.....	1403	543a et 543b	B	6000 00
St. Joseph...	147646	19 " "	16 " "	J. H. Foisy.....	E. Donald.....	586.....	3219	Wellington.. 223 à 229 Aqeduc	B	&c., &c. 4500 00
St. Georges.	147648	19 " "	9 " "	W. E. Cheese.....	K. McLeod.....	P. 1822-31.....	1760	106 Shuter.....	B	20000 00
do	147654	19 " "	11 " "	C. F. Smith.....	Alph. Leclaire.....	P. 1811-B.....	10800	78 Durocher..	B	1 00
St. André....	147658	21 " "	14 " "	J. Williamson.....	De B. W. P. Coghlin..	1663-32, p. 1663-33.....	3797-6	810 Sherbrooke 55 à 59	B	& consid. 1500 00
St. Anne....	147659	21 " "	19 " "	Shérif.....	C. St. Aubin.....	1862.....	3160	St. Maurice..	B	1820 00
St. André....	147663	22 " "	16 " "	Suc. J. Meagher.....	De E. N. Bender.....	P. 1702-65.....	2800	620 Sherbrooke	B	5000 00
do	147666	22 " "	1 " "	Suc. G. K. Starke.....	E. T. Galt.....	P. 1731, p. 1726-1, P. 1726-U.....	36393	84 Simpson..... 32 Overdale..	B	3500 00
do	147668	23 " "	18 " "	Hy Ward.....	Chs. Booth.....	1574-9.....	1580	665 à 671	B	100000 00
do	147669	23 " "	19 " "	Suc. T. Mulcair.....	C. E. Holland.....	1703-66 à 68.....	8167-6	Ste. Catherine. 635 à 647 do	B	110000 00
do	147670	23 " "	21 " "	Suc. J. Archibald....	J. Robinson.....	P. 1703-89 & 90.....	6439-6	71 à 79 Crescent..	B	

a { B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,
Régistrare de la Ville.—Registrar.
Par A. SAUVÉ.